

L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction
Administration:
2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. (039) 21 11 35
Télex 95 2114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

Opinion

Nicaragua: le poids décisif?

Depuis la chute du général Somoza au Nicaragua, trois années ont passé. La révolution a pris quelques rides. Mais objectivement, même si elle ne peut rire de joie de se voir toujours si belle en son miroir, elle a conservé une allure jeune dont elle peut encore tirer une légitime fierté. Les sandinistes, en effet, n'ont pas cédé à la facilité, qui leur aurait commandé de suivre la voie cubaine. Ce faisant, ils ont évité le vieillissement précoce, dont a souffert le dictateur cubain, si rapidement tombé dans le césarisme. Les vainqueurs de Somoza ne se sont pas davantage embourgeoisés et ils n'ont pas laissé leur mouvement s'enlisier. Non-alignés, ils étaient. Non-alignés, ils sont restés. Pour une bonne part, la révolution est redevable du maintien de sa dynamique à l'équipe ministérielle et au leader de son économie, M. Alfredo César Aguirre, en particulier. Ce dernier a opté pour une politique d'austérité. Il a mis un frein aux dépenses gouvernementales et il a lutté avec énergie contre l'inflation. Une telle démarche est sage et, dans la durée, elle devrait conduire le Nicaragua au succès. Car elle oblige à travailler dur et à modifier les structures. Mais la junte, qui règne au-dessus des ministres, est pressée. Elle voudrait des réussites éclatantes ou des changements rapides, car la politique de M. César Aguirre a diminué les biens de consommation et a causé quelque mécontentement. D'autre part, la nostalgie d'un marxisme pur et dur hante quelques esprits de la haute hiérarchie de Managua. Il en résulte une suspicion assez justifiée des investisseurs indigènes potentiels, qui sont favorables au gouvernement, mais qui estiment que les extrémistes de la junte finiront par l'emporter et iront chercher leurs mots d'ordre à La Havane. Ce scepticisme pourrait amener le renvoi de M. César Aguirre, car le but de celui-ci était d'obtenir des investissements, en illustrant que le Nicaragua était décidé à suivre un chemin situé entre le capitalisme et le communisme... Pour l'instant toutefois, les plateaux de la balance de la junte sont toujours hésitants. Des bonnes récoltes de café et de coton pourraient faire pencher du côté de la modération. Des moissons catastrophiques auraient, naturellement, l'effet inverse. Enfin, un facteur politique pourrait jouer un rôle important, mais il est mal aisé d'évaluer dans quel sens. Depuis qu'il s'est séparé des sandinistes, le commandant Zero s'est organisé. Il n'a pas reçu les appuis escomptés, mais il est actuellement à la tête d'au moins un millier d'hommes qui s'entraînent à la frontière avec le Costa-Rica ou aux confins du Honduras. D'autre part, il semble jouir de fortes sympathies dans la classe moyenne et parmi les 25.000 Nicaraguayens vivant au Costa-Rica. On ignore toutefois l'influence dont il jouit auprès de l'armée et de la milice sandinistes. Cette influence, que d'aucuns jugent très considérable, pourrait avoir un poids décisif.

Willy BRANDT

Invasion du Liban par Israël Exigences maintenues

Israël maintient, comme l'a réaffirmé hier son ministre de la Défense Ariel Sharon, ses exigences concernant le Liban: désarmement des combattants de l'OLP et évacuation des forces syriennes. C'est à Beyrouth et aux Etats-Unis que diplomates et hommes politiques doivent envisager ce week-end, des solutions pour l'avenir des Libanais et des Palestiniens. En attendant, les dirigeants israéliens maintiennent leur pression militaire autour de Beyrouth et rappellent qu'Israël est en position de force. L'Agence palestinienne d'information Wafa a fait état hier après-midi de pilonnages d'artillerie et de progression de blindés de l'armée israélienne dans certains secteurs proches de Beyrouth, mais la nouvelle a été officiellement démentie en Israël. Au contraire, selon un porte-parole du ministère des Affaires étrangères à Jérusalem, le gouvernement israélien a accepté jeudi soir, à la demande des Etats-Unis, qu'un cessez-le-feu soit effectivement maintenu par Israël pendant 48 heures, à compter de hier 12 h. hec, afin de permettre à l'émissaire personnel du président Reagan, M. Philip Habib, de faire aboutir ses efforts pour la mise en place d'un gouvernement libanais d'union nationale.



Manifestation anti-israélienne au Caire. (Bélino AP)

SHARON MENACE

M. Ariel Sharon, à qui revient la paternité de l'invasion israélienne du Liban, ne pouvant pas, semble-t-il, assister

passivement à ces efforts. Le ministre de la Défense, dont le surnom israélien est «bulldozer» apparaît désormais dans la presse internationale, a mis en garde Syriens et Palestiniens. «Il y a actuelle-

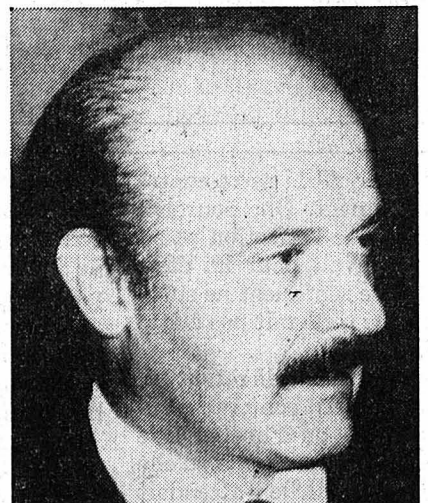
ment, a-t-il dit sur les ondes de la télévision nationale et de la radio de l'armée israélienne, une tentative de mettre en place un gouvernement fort à Beyrouth.

► Page 3

Italie: une banque dans la tourmente

Un suicide spectaculaire, un «trou» de 1.400 millions de dollars, un marché boursier gagné par la panique, 180.000 actionnaires prêts à vendre, telle est la dimension de la tourmente que traverse la «Banco Ambrosiano», première banque privée italienne.

Huit jours après la mystérieuse disparition de son président, M. Roberto Calvi, le ministre du Trésor, M. Nino Andreatta, a nommé jeudi soir à la tête de ce géant de la finance, qui gère un pa-



M. Roberto Calvi. (Bélino AP)

trimoine dépassant les trente milliards de fr.s., un commissaire du gouvernement en la personne d'un expert de la Banque d'Italie, M. Vincenzo Desario. Il a la tâche délicate de remettre de l'ordre dans les opérations pour le moins discrètes de celui qui présida onze ans aux destinées du groupe, souvent appelé «la banque des prêtres». M. Calvi a d'autre part été privé par son Conseil d'administration de tout pouvoir, dont celui de signer, tandis qu'après un recul de 20 pour cent en deux jours, la quotation en bourse des sociétés du groupe, «locomotive» du marché de Milan, a été suspendue. Jeudi soir, celle qui pendant neuf ans fut la secrétaire du banquier, Mlle Graziella Teresa Corrocher, 55 ans, s'est jetée du quatrième étage du siège social de la «Banco Ambrosiano» à Milan. «Qu'il soit maudit pour le mal qu'il a fait à une banque dont nous étions tous orgueilleux», a-t-elle écrit avant son suicide. M. Calvi a pris la fuite - des rumeurs insistantes le disent aux Etats-Unis -

quatre jours avant l'ouverture d'un nouveau procès en appel pour exportation frauduleuse de capitaux, après avoir été condamné en première instance à quatre ans de prison et une forte amende. Mais c'est une autre affaire qui semble à l'origine de la fuite du banquier. Selon un rapport envoyé le 31 mai dernier par la Banque d'Italie au Conseil d'administration de la «Banco d'Ambrosiano», des cessions de capitaux effectuées depuis 1974 par plusieurs filiales établies à l'étranger auraient été totalement illégales. Avec ces fonds, recueillis sur l'Euro-marché, les sociétés bénéficiaires, des groupes associés de la «Banco Ambrosiano» et se trouvant en Amérique latine, au Panama notamment, auraient en 1978 racheté cinq millions d'actions de la «Banco Ambrosiano». L'opération, retenue illégale parce qu'interne au groupe, a provoqué un endettement des filiales étrangères de l'ordre de 1.400 millions de dollars. Le scandale éclabousse la haute finance milanaise. De Roberto Calvi, «Repubblica» (socialisant) écrit: «Il est pire que Michele Sindona» (le banquier sicilien interné aux Etats-Unis pour banqueroute frauduleuse). (ats, afp)

L'acteur de cinéma, Curd Juergens est mort

L'acteur de cinéma Curd Juergens est mort hier à Vienne à l'âge de 67 ans, a-t-on appris dans la capitale autrichienne.

Curd Juergens avait été hospitalisé il y a quelques semaines à la suite d'un infarctus du myocarde.

Né à Munich le 13 septembre 1915, de mère française et de père allemand, Curd Juergens parlait couramment allemand, français et anglais.

Dès 1935, Juergens tourne ses premiers films et fait du théâtre à Berlin en 1936 et 37 puis à Vienne. La période nazie, dont il se tint rigoureusement à l'écart, faillit cependant très mal se terminer pour lui à la suite d'une irrévérence à l'égard de Goebbels qui le fit expédier dans un camp de concentration en Hongrie.

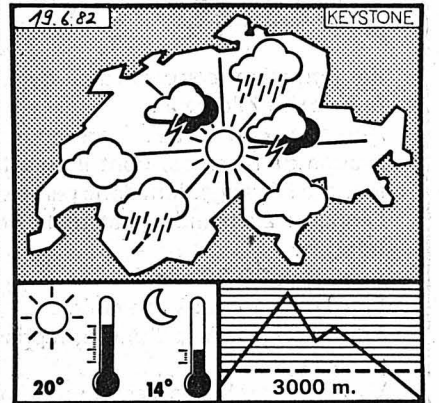
C'est en 1955, avec le «Général du diable» qu'il parviendra à trouver son personnage au cinéma. Le film «Les héros sont fatigués» en fait une vedette française. Cependant, à partir de 1958, sa carrière s'infléchit. De retour au théâtre, il

a longtemps joué (1963-64) le «Fil rouge» où il incarnait Sigmund Freud. Il a tourné plus de cent films et a, bien entendu, écrit ses mémoires «Soixante ans et pas plus sage pour autant». Le ski nautique était l'une de ses passions (avec

le whisky et les femmes fatales, assurent les mauvaises langues). Il s'est, d'autre part, marié à cinq reprises, sa dernière «épouse légitime» était depuis 1978 Margie Schmitz, de 34 ans sa cadette. (ats, afp)



Curd Juergens et sa femme Margie Schmitz. (Bélino AP)



M

météo

Suisse romande et Valais: la nébulosité diminuera peu à peu et le temps deviendra assez ensoleillé. La température, comprise entre 7 et 11 degrés en fin de nuit, atteindra 20 à 25 degrés l'après-midi. Limite de zéro degré vers 3000 m.

Suisse alémanique et Grisons: quelques averses encore possibles, variable avec des éclaircies.

Sud des Alpes: cette nuit encore des orages régionaux. Demain en général ensoleillé.

Evolution pour dimanche et lundi: au nord, assez ensoleillé et plus chaud. Au sud, beau temps.

Samedi 19 juin 1982
24e semaine, 170e jour
Fête à souhaiter: Julienne, Gervais

	Samedi	Dimanche
Lever du soleil	5 h. 36	5 h. 36
Coucher du soleil	21 h. 31	21 h. 31

	Judi	Vendredi
Lac des Brenets	751,18	751,12
Lac de Neuchâtel	429,52	429,48

S

sommaire

L'Helvétie vue par les Suisses
SUISSE Page 5

Programmes TELEVISION RADIO Pages 6 et 8

Portescap: redressement espéré
ECONOMIE Page 11

R

région

2e cahier

La Chaux-de-Fonds
Place à votre place!
PAGE 17

Depuis 1895

BIJOUX BONNET

Fabricant

Vente directe aux particuliers

41709



Préférez ce qui est bon à ce qui est grand: BMW 320, 323i.

En appliquant les critères d'hier, vous risquez de choisir une voiture trop grande pour vos besoins, donc inappropriée. Si, en revanche, vous tenez à avoir ce qui se fait de mieux en matière de qualité, de sécurité, de confort et de performances, tout en donnant la préférence à une carrosserie compacte, nous avons deux solutions intéressantes à vous offrir: les BMW 320 et BMW 323i. Surtout si vous ne voulez pas renoncer, à partir de 2 l de cylindrée, à la marche feutrée d'un moteur à 6 cylindres, ni aux avantages d'une boîte standard à 5 vitesses. Prenez donc la liberté d'avoir des exigences un peu plus élevées et passez chez nous pour essayer une BMW 320 ou 323i. BMW 320, fr. 20 500.-; BMW 323i, fr. 23 800.-. Equipement spécial Suisse compris.

BMW (SUISSE) SA, Dielsdorf/ZH R D53382

Garage - Carrosserie de la Charrière
Gérolé ANDREY, La Chaux-de-Fonds
 Agence officielle BMW
 Charrière 24, tél. 039/23 10 44



90-1301

OFFRES D'EMPLOIS

recherche et sélectionne tous spécialistes et managers haut niveau

Cette annonce vous concerne, actuels et futurs

dirigeants et jeunes managers

prêts à faire carrière dans le marketing appliqué et le commercial (responsabilité de points de vente), attirés par une rémunération sortant de l'ordinaire par des avantages directs et indirects importants et les possibilités de promotion largement offertes par un groupe suisse leader d'une branche qui ne connaît pas la récession.

Si vous vous sentez vraiment capable de diriger des collaborateurs de différents niveaux dans un domaine réputé exigeant où les résultats sont mesurables, si votre autorité se base sur vos compétences et sur votre personnalité, si vous êtes Suisse ou permis C âgé de 25 à 45 ans, que votre formation soit commerciale ou technique (peu importe), n'hésitez pas à prendre contact avec **M. Paul-Roger Meyer** pour en savoir davantage, **réf. 623**.

Pour les offres écrites, veuillez mentionner si possible le salaire actuel.

La discrétion totale du consultant professionnel vous est, d'avance, garantie.

Transition

Transition professionnelle TP SA Transition Personalberatung TP AG Transition Personnel Counselling TPL Ltd
 World Trade Center CH - 1215 GENEVE-Aéroport
 Tél. 022/98 55 22

Nous cherchons un couple de

CONCIERGES

à temps partiel, pour un immeuble de 27 appartements en copropriété.

Entrée en fonction le 31 octobre 1982 ou date à convenir.

Appartement moderne de 3 1/2 pièces à disposition avec cuisine équipée.

Ecrire sous chiffre ME 48634 au bureau de L'Impartial, avec références et curriculum vitae.

CMT - RICKENBACH SA
 Usine Chimique - Galvanotechnique

cherche pour date à convenir

décorateur qualifié

sur mouvements d'horlogerie soignés.

Les intéressés voudront bien adresser leur postulation écrite ou prendre rendez-vous par téléphone.

Boulevard de la Liberté 59/61
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039/23 61 21.

48605

L'Etat-major du Groupement de l'instruction du DMF

cherche un

collaborateur

appelé à diriger le service de traduction en langue française.

Organisation et coordination des activités du personnel.

Traduction de textes allemands de toute nature concernant l'instruction de l'armée, notamment règlements, prescriptions et directives, manuels d'enseignement.

Très bonne culture générale, formation de traducteur.

Expérience professionnelle permettant de traduire des textes difficiles. Compréhension des problèmes ayant trait aux affaires militaires.

Langue maternelle: le français; connaissance approfondie de l'allemand.

Veuillez adresser votre offre de services à l'Etat-major du Groupement de l'instruction, Papiermühlestrasse 14, 3003 Berne. Téléphone 031/67 23 14.

54-82000

SdE

Scierie des Eplatures S.A.
 2300 LA CHAUX-DE-FONDS (SUISSE)
 Tél. 039/26 03 03

engageons tout de suite

mécanicien d'entretien

sachant souder et ayant de bonnes connaissances en électricité

Se présenter au bureau

48369

Engageons pour fin juillet

SOMMELIÈRE

expérimentée.

Libre samedi après-midi et dimanche.

G. SUTER, Cantine des officiers,
 2915 Bure, tél. 066/66 32 69.

14-14415

ANNONCES CLASSÉES

«Offres d'emplois»

Parution les: **mardi**
jeudi
samedi

à son égard s'étaient considérablement adoucis quand ils se retirèrent au salon pour le café.

- Cette journée a été désastreuse et pénible. Je comptais assister à l'office du matin et voir le pasteur ensuite, dit Hugo. A présent, nous devons évidemment retarder notre mariage jusqu'à ce que notre chère petite Beth puisse y assister.

Le rire de Phoebe retentit subitement.

- C'est mettre l'atout majeur entre les doigts experts de cette chère petite Beth, s'exclama-t-elle. Elle va rester au lit jusqu'à ce que Rosamund soit lasse d'attendre et reprenne son vol.

- Ce n'est pas une manière de parler de ta petite sœur! explosa Hugo.

- Ah, Papa! Tu ne crois pas qu'il serait temps que tu sois adulte, toi aussi, et que tu laisses de côté tes belles illusions? Beth et moi ne sommes pas des princesses de contes de fées, dit Phoebe méchamment. Nous sommes des adultes... de chair et de sang. Nous n'avons besoin de personne pour nous mater! Et certainement pas d'une fille de l'âge de Rosamund!

- J'espérais que vous lui feriez bon accueil pour l'amour de moi et par gentillesse pour elle, gronda Hugo.

- Désolée de te décevoir, mais nous pensons que tu es en train de commettre une erreur monumentale... pour toi aussi bien que pour nous. Rosamund aussi, tu la regardes à travers tes verres roses. Franchement, nous avons honte que notre père soit fou à ce point.

Elle n'attendit pas la réponse indignée d'Hugo. Elle posa sa tasse vide et s'élança vers la porte. Il y eut un long silence étonné après qu'elle se fut refermée bruyamment.

France murmura sur un ton plein de compassion:

- Le choc a été rude. Il faut tenir compte...
 - C'est de l'impertinence! De l'impertinence pure et simple. Venant de ma propre fille, c'est un comble, éclata Hugo.
 - Allons, mon cher, oublie cela... Je vais voir si l'infirmière n'a besoin de rien. Je vous prie de m'excuser.

France les gratifia tous deux d'un vague sourire propitiatoire et s'empressa de prendre le même chemin que Phoebe.

- Que dire, ma chérie? - Hugo prit les mains inertes de Rosamund et les pressa dans les siennes. - Je suis confondu. Jamais ni l'une ni l'autre de mes petites ne s'était conduite pareillement! Je veux bien admettre que c'est l'accident de sa sœur qui a mis Phoebe hors d'elle, mais tout de même...

- Elle est jalouse, dit Rosamund placidement. C'est normal. Elle a d'ailleurs un point pour elle... mon âge. Je suis trop jeune pour être la belle-mère de vos filles. Peut-être vous êtes-vous trompé, Hugo?

Vince avait conseillé: «Laisse-le tomber en douceur». Vince, qui avait souffert pour s'être trompé, lui aussi. Rosamund devait se rendre à l'évidence: il lui fallait quitter Hugo, d'une manière ou d'une autre. Elle ne pouvait pas l'épouser... elle ne pouvait pas affronter l'hostilité permanente de ses filles, ni l'ironie méchante de son neveu toujours à l'arrière-plan. Sa situation serait intenable. Seul un amour profond et passionné pour Hugo la rendrait tolérable.

- Je ne me trompe pas, disait-il avec fermeté en l'attirant à lui.

Elle fit un effort pour ne pas reculer, mais comment subir ses caresses alors que tous ses nerfs étaient douloureux à force de désirer celles d'un autre? Pourtant, montrer sa répulsion serait cruel et blessant pour Hugo.

Le bruit d'un moteur et du gravier giclant

sous les roues sous l'effet d'un coup de frein violent le fit se retourner vers la fenêtre. Comme machinalement, Hugo lâcha les mains de Rosamund et réajusta sa veste. Il s'approcha de la fenêtre, la mine perplexe.

- Ce n'est pourtant pas le médecin... Non. Ce n'est pas son Escort. C'est une Jaguar.

Rosamund eut d'abord l'impression que son cœur cessait de battre; puis il se mit à frapper à grands coups dans sa poitrine. Némésis, pensa-t-elle sombrement. Némésis sous les traits de Lincoln, pour compléter la trahison, pour parfaire l'anéantissement de ses espoirs déjà si fragiles.

XIV

- Vraiment, Lincoln pourrait faire preuve de plus de considération en s'abstenant d'amener un ami ce soir, alors que nous sommes tellement inquiets, dit Hugo avec mauvaise humeur.

Rosamund était muette. Elle s'attendait à voir Lincoln, pourtant, sa haute silhouette s'extrayant du siège du passager fut comme un coup d'épée. Pâlit-elle? Trembla-t-elle? Son instinct profond lui commandait de fuir, mais elle demeura à côté d'Hugo, comme rivée au sol.

Némésis! pensa-t-elle de nouveau. Némésis ne se contentait pas de poursuivre les malfaitteurs. Némésis s'occupait aussi des insensés... Or, elle s'était montrée incroyablement sottise et insensée.

La gravité de sa folie lui apparut avec brutalité quand Lincoln ouvrit la porte, derrière lui, Norrey souriait, de son éternel sourire si bien étudié.

- Cousin Hugo, excusez cette intrusion inopinée. J'aurais dû vous téléphoner, mais j'ai cédé à une impulsion subite. J'ai une affaire à

traiter à Truro, demain. Alors, j'ai pensé qu'il serait bien de me mettre en route dès aujourd'hui pour vous dire un petit bonjour en passant. Il y a tellement longtemps que je ne vous ai pas vus, vous et votre famille, dit-il très vite.

- Pardon? Ah...? - Pour une fois, Hugo semblait interloqué. - Cousin!

- Un cousin lointain, par alliance, expliqua Lincoln. C'est le mari de cousine Olivia, Norrey Mansergh.

- Ah, mon cher, bien sûr! Olivia est-elle avec vous? Il me semble qu'il y a une éternité que nous ne vous avons pas vus dans nos parages. Hugo prit la main tendue de Norrey et la secoua poliment mais sans enthousiasme. - Je crains que vous n'avez choisi le mauvais moment pour nous rendre visite. Nous sommes inquiets pour notre pauvre petite Beth. Elle a été victime d'un méchant accident; Lincoln vous l'a sans doute expliqué.

- Pas de chance! Malgré tout, je ne m'inquiéterais pas trop si j'étais à votre place. A son âge, les os se accommodent facilement et les traumatismes profonds sont rares, dit Norrey posément. Je ne voudrais pas vous déranger, bien sûr, mais si vous pouviez me donner asile pour la nuit...

- Mais, certainement... France va s'en occuper.

Hugo était tout près de Norrey, mais Rosamund était restée devant la fenêtre, immobile. Norrey ne l'avait pas encore regardée directement. Elle était à la fois honteuse et furieuse sous le regard sardonique de Lincoln. Comme un inquisiteur épiant les moindres tressaillements de sa victime. Elle ne lui donnerait pas cette satisfaction, se jura-t-elle féroce. Elle garderait son sang-froid, quoi qu'il lui en coûtât.

(à suivre)

samedi

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE

- 12.35 Follow me: Cours d'anglais
12.50 Il faut savoir: la solidarité
12.55 Téléjournal
13.00 Vision 2 - A bon entendeur
13.15 Temps présent
14.15 La musique populaire suisse: 6. Fêtes et coutumes
14.40 Athlétisme
17.00 Vision 2 (suite) - Michel Strogoff
17.55 Téléjournal
18.00 DC-10 control
18.20 L'aventure de la vie - 5. La terre sous-marine
19.10 A... comme animation
19.30 Téléjournal
19.55 Loterie suisse à numéros
20.05 Docteur Teyran
21.40 Chantons français

Nuits d'été: Films fantastiques

22.35 Les Innocents
Un film de Jack Clayton - Avec: Deborah Kerr - Michael Redgrave - Peter Wyngarde - Martin Stephens - Jamela Franklin

- 0.10 Films d'animation
Programme inédit de films d'animation
Le Ravissement de Frankenstein
Des Chauves-Souris dans le Beffroi
Agulana
Oeil de Poisson
La Métamorphose du Vermisseau

Chaîne sportive
COUPE DU MONDE DE FOOTBALL
Voir notre supplément du mercredi 9 juin et nos pages sportives.

FRANCE 1

- 10.40 Accordéon, accordéons
11.00 La séquence du spectateur
11.30 La maison de TFI
13.00 TF1 actualités
13.45 Pour changer - Fame: Série
14.25 Mégahertz: Le rock belge
15.50 24 Heures du Mans
17.05 Coupe du monde de football
19.10 24 Heures du Mans
19.20 Actualités régionales
19.45 Vous pouvez compter sur nous
20.00 TF1 actualités

20.35 Droit de réponse
Le touriste passe, l'herbe ne pousse pas

- 21.50 La Plantation
22.50 TFI actualités
23.00 Coupe du monde de football

SUISSE ALEMANIQUE

- Pendant la retransmission des matchs du Mondial, ce programme ne concerne que les téléspectateurs des régions alémaniques.
12.15 Coupe du monde de football
13.15 Festival de chant suisse à Bâle
15.30 Cours de formation: Cours d'anglais
15.45 les Gammas (37)
16.15 Le ménage, une entreprise (9)
16.45 Un voyage en canoë
17.35 Gschichte-Chische
17.45 Telesguard
17.55 Téléjournal
18.00 Pour les jeunes
18.40 Sports en bref
18.50 Tirage de la Loterie suisse à numéros
19.00 Tour de Suisse
19.30 Téléjournal. Méditation dominicale
20.00 Emission de variétés
21.40 Téléjournal
21.50 Panorama sportif
22.50 Série: Les Incorruptibles
23.40 Coupe du monde de football
23.55 Téléjournal

ANTENNE 2

- 10.30 A2 Antiope
11.15 Journal des sourds et des malentendants

11.45 Idées à suivre
Avec: Michel Lis et Odile Verdier - Idées vertes: Le Saint-Paulia, plante d'appartement des quatre saisons - Décoridées: Un véritable cottage anglais - Bricolidées: La pose de carreaux de terre cuite - Vacances: Douanes: Ce que vous devez savoir avant de partir à l'étranger

- 12.15 La vérité est au fond de la marmite
12.45 Journal
13.35 Hawaii, Police d'Etat
14.20 San Ku Kai
14.50 Les jeux du stade
17.55 Récré A2
18.20 Carnets de l'aventure
18.55 Des chiffres et des lettres
19.20 Actualités régionales
19.45 C'est une bonne question
20.00 Journal
20.35 Des chiffres et des lettres
20.55 Coupe du monde de football
22.50 Concert
23.25 Antenne 2 dernière

SUISSE ITALIENNE

- 14.40 Athlétisme
15.00 Revue économique et financière
15.25 Basketball
17.10 Coupe du monde de football
19.10 Téléjournal
19.15 Tirage de la Loterie suisse à numéros
19.20 L'Evangile de demain
19.30 Dessins animés
19.55 Magazine régional
20.15 Téléjournal
20.40 La Squadriglia dei Falchi rossi
22.05 Téléjournal
22.15 Samedi-sports. Téléjournal

FRANCE 3

- 18.30 FR3 Jeunesse - Il était une fois l'Homme
19.00 En direct du passé: L'année 1649
19.10 Soir 3: Informations
19.20 Actualités régionales
19.40 Télévision régionale
19.55 Il était une fois l'Homme
20.00 Jeux de 20 heures

20.35 On sort ce soir
Une émission présentée par Pierre Douglas

Lille 82
L'Année du Beffroi 1932-1982: Cinquenaire
Invités: Gildas Bourdet, directeur du Théâtre de la Salamandre - Jean-Claude Casadessus, directeur de l'Orchestre national de Lille - Alain Decaux

- 22.15 Soir 3: Informations
23.00 Prélude à la nuit

ALLEMAGNE 1

- 13.40 Les programmes
14.10 Téléjournal
14.15 Sesamstreet
14.45 Le conseiller juridique
15.30 Wenn es September wird
17.00 Magazine religieux
18.00 Téléjournal
18.05 Coupe du monde de football
19.15 Programmes régionaux
20.00 Téléjournal
20.15 Zum blauen Bock
21.45 Tirage de la Loterie à numéros. Téléjournal. L'Evangile du dimanche
22.05 Docteur Popaul
23.45 Téléjournal

ALLEMAGNE 2

- 12.00 Les programmes
12.30 Portugal minha terra
13.15 Cordialmente dall'Italia
14.00 Türkiye mektubu
14.45 Téléjournal
14.47 Ferien mit einem Wal

À VOIR

Cinéma fantastique

TV romande à 22 h. 35
Coup d'envoi, ce soir, des «Nuits d'été» qui vont accompagner le téléspectateur romand jusqu'à la fin d'août. Du jazz, du pop, des événements théâtraux, des émissions insolites, des films rares, bref, tout un programme répondant à l'étiquette d'une «autre télévision», et que l'on retrouvera sans désemparer en «troisième rideau», à l'heure où l'esprit est disponible pour des nourritures peu banales.
Demain, un classique parmi les classiques à 22 h. 25, «Le Cauchemar de Dracula», avec Christopher Lee et Peter Cushing dirigés par Terence Fisher. Enfin lundi à 22 h. 55, le symbole même du cinéma fantastique, «La Fiancée de Frankenstein» de James Whale, avec Boris Karloff.
Plus que le cinéma traditionnel, le film d'animation se prête à l'évocation du fantastique, car il procède de l'image entièrement synthétique. Le premier film programmé ce soir, qui porte la signature du Suisse George Schwytzgebél, en donne un bon exemple. A partir du mythe de Frankenstein, l'auteur se livre à une insolite digression rappelant certains rêves répétitifs; il donne également, en neuf minutes, une preuve éclatante de son talent de peintre de l'animation. Deux raretés anciennes de la MGM («Chauves-souris dans le Beffroi» et «La Métamorphose du Vermisseau») nous ramènent à une animation académique de très belle facture; «Agulana», du Belge Frydman, renoue avec une tradition surréaliste directement liée à Delvaux et Magritte. Enfin, «L'Oeil de Poisson», du Yougoslave Marusic, pourrait presque entrer dans la catégorie du «dessin animé catastrophe», dans la mesure où «Jaws» est un film-catastrophe: une image splendide est ici au service d'une histoire effrayante dans laquelle les poissons envahissent un village de pêcheurs en l'absence de ces derniers.

- 16.10 Conseils et hobbies en tous genres
16.20 Mimi, le Chat paresseux
16.40 Variétés: Wayne et Shuster-Show
17.05 Téléjournal
17.10 Miroir du pays
18.00 Cocktail d'opérettes
19.00 Téléjournal
19.30 Série: Die Bankiers
20.15 Paper Moon
21.55 Téléjournal
22.00 Sports
23.30 Rock-Pop in concert

RADIO SUISSE ROMANDE 1 SUISSE ROMANDE 2 FRANCE INTER FRANCE MUSIQUE FRANCE CULTURE

12.30 Journal du week-end. 12.45 L'actualité insolite. 13.00 Permission de 13 heures, par Lova Golovtchiner. 14.00 La courte échelle. 15.00 Super-parade. 17.00 Aux ordres du chef! 18.00 Journal du week-end. 18.15 Sports. 18.30 Panorama - 7. 18.45 Le bol d'air. 19.00 Fête... comme chez vous. Les gens d'Arconciel chantent et racontent leur village. 20.30 Sam'disques, par Pierre Grandjean. 22.30 Journal de nuit. Loterie romande. 24.00-6.00 Relais de Couleur 3. (24 h. sur 24, sur OUC, 100,7 mHz.)

12.30. Les archives sonores de la SSR. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.30 Portraits d'artistes. 14.00 Comparaison n'est pas raison. 16.00 Carrefour francophone. 17.00 Folk Club. 18.00 Swing-Sérénade. 18.40 Nos patois. 18.50 Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Correo español. 20.00 Informations. 20.05 Théâtre: Médée la Lèpre, de C. Tristan. 20.50 Scènes musicales: Le crépuscule des dieux, Wagner. 23.15 Informations. 23.20-7.00 Relais de Couleur 3.

12.00 Pierre Bouteiller. 12.45 Le jeu des mille francs. 13.00 Le journal. 14.05 L'oreille en coin, de P. Codou et J. Garetto, avec: 17.00 Elémentaire, mon cher Watson. 18.05 Les étoiles de France-Inter. Présentation de la sélection: Théâtre, Spectacles, Variétés, Livres. 19.00 Inter-soir, avec à: 19.20 env. Sport. 19.40 Libre expression. 20.05 Et si nous passions la soirée ensemble. La tribune de l'histoire. 21.05 La musique est à vous. 23.00 Les tréteaux de la nuit: Un train d'enfer.

13.30 Tous en scène: Nat King Cole. 14.04 Concert lecture. 15.30 En direct de Radio Vatican: Anthologie des Hymnes pontificaux: Palestrina, Bartolucci, Longin, Silveri, Hallmary, Gounod, Liszt, Perasi, Monteverdi et Penderecki. 18.00 Le disque de la tribune: L'Italienne à Alger, Rossini. 19.00 Studio concert: œuvres de Xenakis: Khoai; Kombai; Psapha; Mikka; Mikkas; Kottas. 20.05 Concert, en direct de la RAI. 23.00-1.00 La nuit sur France-Musique. 0.05 Poissons d'or.

12.05 Le pont des arts. 14.00 Sons. 14.05 Samedis de France-Culture: Tourgeniev de Spasskoïe à Bougival. 16.20 Le Livre d'or: Quatuor Brandis: Mozart, Weill, Beethoven. 17.30 Recherches et pensée contemporaine. 19.25 Jazz à l'ancienne. 19.30 CRPLF. 20.00 Coloquinte des tropiques, de Pierre Louki, avec C. Pieplu, T. Chelton, F. Berset, M. Moretti. 21.27 Hors texte. 21.55 Ad lib, poésie avec Martine de Breuteuil. 22.05 La fugue du samedi ou Mi-fugue, mi-raïsin: un choix de textes humoristiques.

Informations toutes les heures et à 12.30 et 22.30 - 0.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Radio-évasion: rubriques magazines et musique. 6.00, 7.00 et 8.00 Editions principales du journal. 8.15 Mémento des spectacles et des concerts. 8.20 Les dossiers de l'environnement. 9.00 Dimanche variétés. 11.00 Toutes latitudes par Emile Gardaz et André Pache. 12.00 Les mordsus de l'accordéon.

0.00 Relais de Couleur 3. 7.00 RSR 2 présente... 7.05 Sonnez les matines. Texte: R. de Flers; musique de J. Strauss, Rimski-Korsakov, Rossini. 8.00 Informations. 8.15 A la gloire de l'orgue: Symphonie No 6, op. 42, pour orgue, de Ch.-M. Widor, par Kei Koito à l'orgue du Studio 1 de Radio Lausanne. 8.45 Messe. 10.00 Culte protestant, transmis de Bex. 11.00 Contrastes, par M. Le Marc'hadour.

Programme susceptible de modification et communiqué sous réserve. Informations toutes les heures. 0.05 Inter-dances, de Jo Dona et P. Pellerin. 5.00 Louis Bozon et Laurence Blondel. 8.30 Revue des hebdomadaires. 8.45 Le livre du dimanche. 9.00 Journal. 9.30 L'oreille en coin, par P. Codou et J. Garetto, avec: M. Horgues, J. Mailhot, P. Saka et P. Burgel. 12.00 Magazine 45.

Les programmes français sont susceptibles de modifications et donnés sous toutes réserves. 6.02 Concert promenade: Musique viennoise et légère. Quatre marches, Cherubini; Les rondes des lutins, Bazzini; Manon Lescault, Puccini; L'ami Fritz, Mascagni; Paillasse, Leoncavallo. 8.02 En direct de Radio Vatican. 9.10 Magazine international, par Michel Godart. 12.05 D'une oreille à l'autre.

7.02 Disques. 7.09 La fenêtre ouverte. 7.15 Horizon, magazine religieux. 7.40 Chasseurs de son, par J. Thévenot, P. Robert et C. Dufour: la forêt, une société végétale. 8.00 Foi et tradition. 8.30 Culte protestant. 9.00 Sélection. 9.10 Ecoute Israël. 9.40 Divers aspects de la pensée contemporaine. La grande loge de France. 10.00 Messe. 11.00 Regards sur la musique, par Henry Barraud.

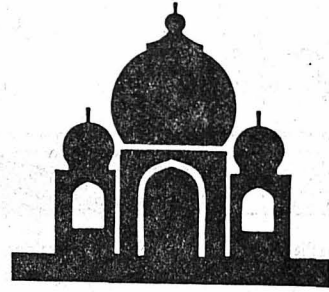
BARTO
meubles

La Chaux-de-Fonds - Serre 65
Téléphone (039) 23 14 60

10 ans de garantie sur tous nos meubles

BCC
A votre service pour toutes vos opérations bancaires
BANQUE CENTRALE COOPÉRATIVE
SOCIÉTÉ ANONYME

La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel - Le Locle



GALERIE
DU TAPIS
d'ORIENT

Serre 38
La Chaux-de-Fonds

Le spécialiste en vidéo qui offre tous les services:
copies de films super-8

LOCATION DE CASSETTES ENREGISTRÉES

Télévision / Disques / Hi-Fi / Photo-cinéma

brugger

La Chaux-de-Fonds L-Robert 23-25
(039) 23 12 12

2 studios de démonstration Hi-Fi

Eugenio Beffa



Couleurs et vernis -
Papiers peints -
Carrosserie - Outillage

«La Maison de
confiance de
l'apporteur
professionnel»

2300 La Chaux-de-Fonds, 28, rue
de la Serre, tél. 039/22 54 70
2000 Neuchâtel, rue des Draizes,
tél. 038/24 36 52

*Leur
diversité
contribue à l'image
de notre cité*

Meubles Etoile - G. Monnin

des cuisines belles, belles, belles...

A première vue, on pourrait prendre ce commerce du No 1 de la rue de l'Etoile comme un magasin de meubles habituel. Pourtant, en regardant les belles et nombreuses vitrines, on s'aperçoit que la cuisine, son agencement et son ameublement, semble la préoccupation majeure des maîtres des lieux.

Depuis longtemps déjà, la Maison G. Monnin s'est spécialisée dans ce domaine et M. Monnin junior, enseignant de formation, y met tout son art et son expérience.

Avec des marques telles que Alno, Vogica et Prodival, dont les Monnin sont dépositaires, ils peuvent offrir une belle palette de choix, en style, matériaux et équipement fonctionnel.

Ensuite, c'est l'artisan qui s'implique; et la cuisine de rêve choisie sur catalogue entrera comme par magie dans les quatre murs qui sont les vôtres, avec leurs dimensions et particularités propres. Avec son équipe de trois ébénistes et les patrons à l'œuvre, les Meubles Etoile sont ainsi les champions de la cuisine personnalisée et sur mesure. De plus, M. Monnin junior aime y ajouter une certaine recherche esthétique: «je n'aime guère ce qui est

tout aligné et posé n'importe comment; j'aime plutôt rechercher ce qui est plaisant, beau, pour que la cuisine devienne à la fois une pièce fonctionnelle et agréable».

Les Lo clois seront ravis d'apprendre qu'une extension de la maison se fera dans leur ville en août prochain, avec l'installation de locaux d'exposition dans le bâtiment de la nouvelle poste de concert avec le commerce d'électricité Berger. Trois cuisines seront là en vitrine et MM. Monnin se déplaceront volontiers sur demande.

Rappelons encore une autre force de la maison, soit les armoires à encastrer. Là aussi, un grand choix et d'infinies possibilités, comme si le marchand de meubles et l'ébéniste se transformaient en magiciens. Il serait faux de croire que de telles armoires sont par trop austères et banales; elles existent maintenant en revêtement divers qu'on peut les assortir avec goût et art au reste du mobilier.

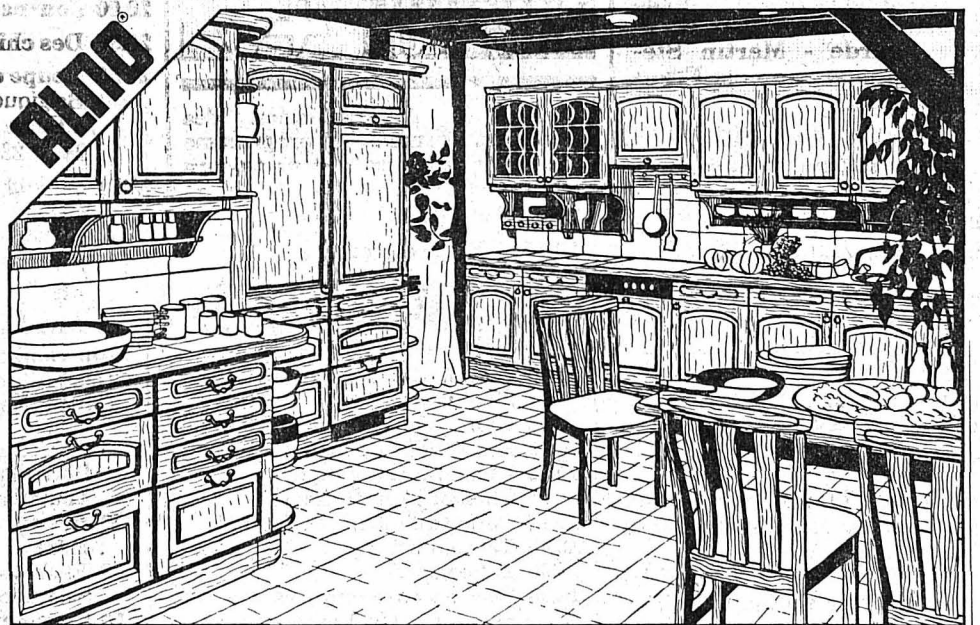
Et puis, il y a bien sûr toujours chez Monnin une belle exposition de meubles de qualité et un grand choix en mobilier de tout genre. C'est une entreprise familiale qui maintient la tradition à la fois de l'artisan et du petit commerce.

Agencements de cuisines - Meubles tous genres
Armoires standardisées

Une seule
adresse



Téléphone (039) 23 63 23 - La Chaux-de-Fonds
Etoile 1



Maitre opticien diplômé fédéral
Certificat fédéral d'adaptateur de verres de contact
Av. Léopold-Robert 23
Tél. (039) 22 38 03

MOUET-LUMIERE
Montandon & Co
ELECTRICITE TELEPHONE
CRETETS 98 TEL.26.50.50.
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

assa
annonces Suisses Schweizer Annoncen
31, avenue Léopold-Robert
2301 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 22 14

RASPUTIN POP JAZZ ROCK BLUES
NEW-WAVE
12, rue de la Balance La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 28 20 65
(entrée rue du Collège)
Cartes de fidélité
DISQUES - BADGES - POSTERS
T-SHIRTS

JEANS MELODY
de l'accueil... des conseils...
Levi's **RIFLE** **CAROL**
LA CHAUX-DE-FONDS
Rue Neuve 5 Tél. (039) 23 23 43

VIDEO CLUB
Président-Wilson 15 Progrès 153
Tél. (039) 22 62 89 G. Graf - R. Bovier
VENTE + LOCATION-VENTE - VENTE À CRÉDIT

CASSETTES VIDEO
Vente ou location des meilleurs films disponibles sur le marché
Genres proposés: Comiques - Guerre - Policiers - Westerns
Science fiction - Sports - Horreur - Epouvante - Catastrophes
Erotiques, etc. • Dès Fr. 15.- par semaine

MAGAZINE

jeux

Jouez avec nous!

Chaque semaine, L'Impartial vous propose une page de jeux inédits. Essayez de résoudre nos problèmes et découvrez notre phrase énigme!

UN PRIX PAR SEMAINE:

Un livre, un bon d'achat ou deux places de cinéma sont attribués après tirage au sort des réponses exactes.

GAGNEZ UN ABONNEMENT D'UN AN A L'IMPARTIAL:

A fin juin, tous les coupons reçus dans les délais participeront à un 2e tirage.

ENVOYEZ VOS RÉPONSES:

Sous enveloppe, en utilisant exclusivement le coupon ci-dessous, à la Rédaction de L'Impartial, Service promotion, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Réponse, solution des problèmes et nom du gagnant le samedi suivant.

Si vous avez moins de 18 ans, indiquez votre âge. Merci.

Homonyme

Quels sont les homonymes qui répondent à ces définitions:

- a) Bière anglaise très houblonnée
- b) Avec lui
- c) Lettre
- d) Indispensables aux moulins à vent

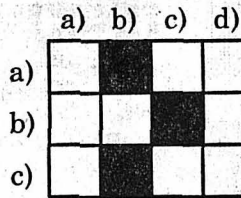
Question 1: Partagez l'homonyme qui a 4 lettres, la 2e syllabe représente la réponse a la question 1.

Chiffres croisés

Pour remplir la grille ci-contre nous avons utilisé une fois chaque chiffre de 1 à 9. Les définitions ci-dessous vous permettent de trouver tous les nombres de 2 chiffres.

HORIZONTAL

- a) Nombre dont le produit des 2 chiffres qui le composent est 32
- b) Les 3/4 de a) horizontal
- c) Nombre divisible par 7



VERTICAL

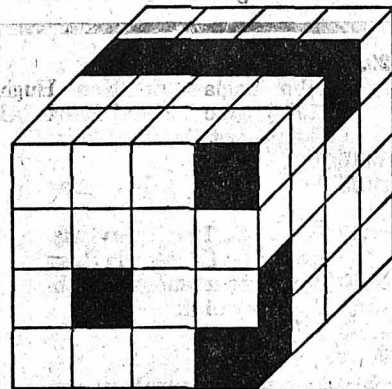
- a) Nombre qui se compose de trois chiffres qui se suivent
- b) -
- c) -
- d) Nombre dont l'addition des 3 chiffres qui le composent est 14

Question 2: Quel est le nombre en c) horizontal?

Mots croisés cubiques

Placez dans notre cube tous les mots de la liste ci-dessous. Les mots s'écrivent de gauche à droite et de haut en bas. Certains commencent sur la face supérieure pour continuer sur l'un des côtés.

- EN - ER - OR - OS - ANE - EUS - EVA - EVE
- RAS - APARTE - LIEGES - PUISER - ALLONGER - REGORGER - VOITURES



Question 3: Un nouveau mot devient lisible lorsque vous aurez placé ceux de cette liste. Quel est-il?

Collections

Que collectionnent les...

PYROTHÉCOPHILES

- des étiquettes
- des cartouches
- des coquetiers

NUMISMATES

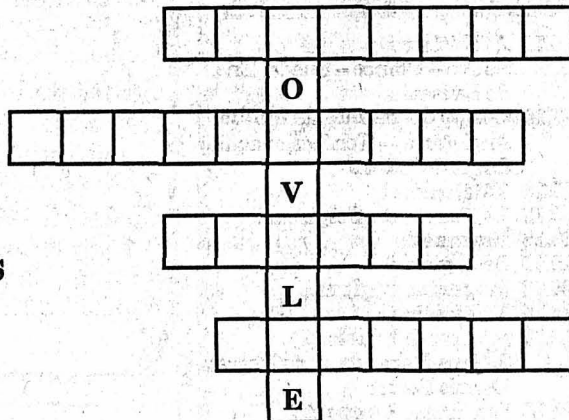
- des minéraux
- des bouchons
- des monnaies

HERALDISTES

- des buvards
- des blasons
- des billets

SIGILLOGRAPHES

- des sceaux
- des crânes
- des bruits



Répondez tout d'abord aux 4 questions puis placez les noms que vous aurez trouvés dans la grille de façon à pouvoir lire verticalement un mot de 8 lettres.

Question 4: Quel est ce mot?

Solution du concours No 36:

13 ROSES SANS ÉPINES

Le tirage au sort de cette semaine a désigné comme gagnante: Mlle Martine Depraz, Bois-Noir 39, 2300 La Chaux-de-Fonds

(Voir solutions dans ce numéro en page annonces).

NOM:

1 2 3

PRÉNOM:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

ADRESSE:

LIEU:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Age CONCOURS No 37

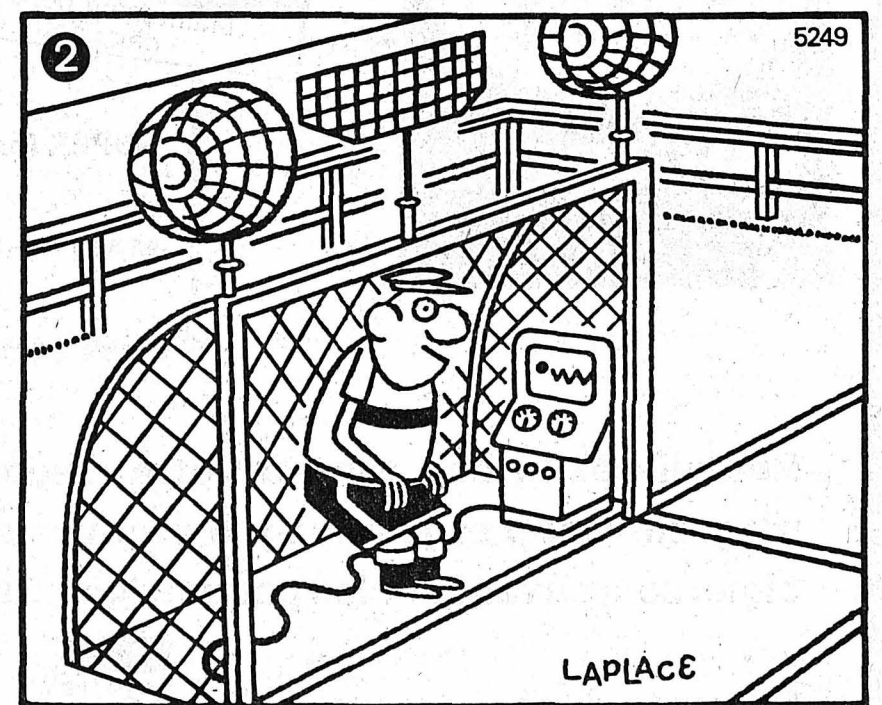
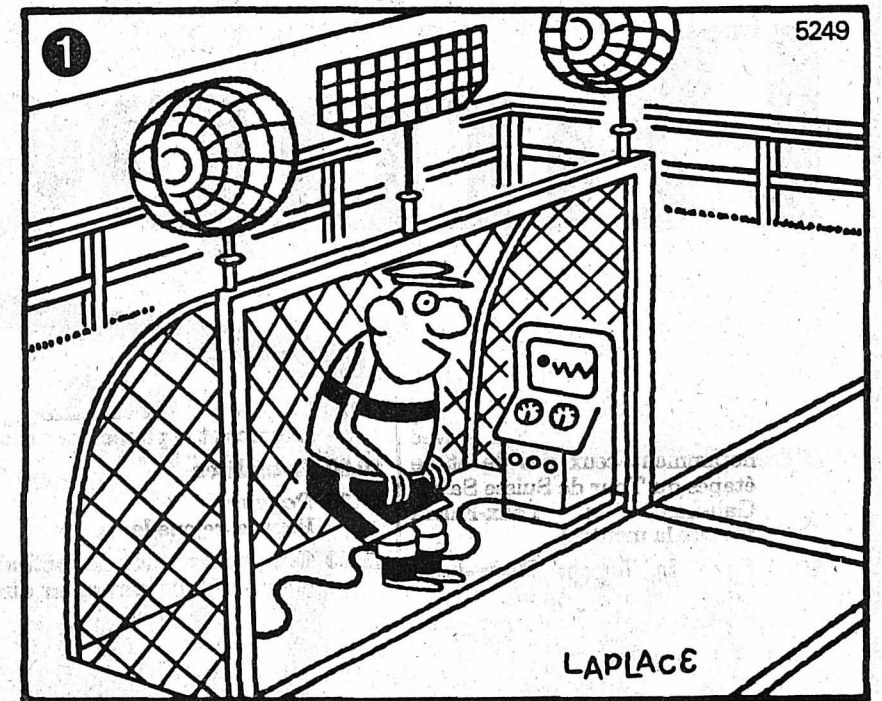
DERNIER DÉLAI MARDI 22 JUIN.

SCRABBLE

Coup	Tirage	Mot retenu	Réf.	Points	Cumul
1.	- E A X N D N E				
2.	D - O O R H J A	ANNEXE	H8	50	
3.	D H J O O - G R	ANNEXERA	H8	51	101
4.	- S S D E E T L	HO	G13	20	121
5.	- K E R R T I D	DELESTES	11E	86	207
6.	- E F O U V P Q	KORE	14F	33	240
7.	- O B T E C I J	POQUE	12A	37	277
8.	- I C V A L E R	OBJECTAI	8B	77	354
9.	- N N N O U D E	CLAVIERS	L4	78	432
10.	N N N U E - M L T	POND	A12	21	453
11.	L N - I D S E A	MUTENT	J6	33	486
12.	- U I T E W R E	DELAINES	E2	68	554
13.	U I - M O V R A	WELTER	4C	32	586
14.	O I M A - U R F	CUVER	F8	35	621
15.	A R - O B Z E T	FOURMI	H1	30	651
16.	A T O B - E R A	IREZ	8L	39	690
17.	A T - S A G U I	ABORDE	2A	22	712
18.	- A I S I G U L	FAITAGES	1H	89	801
19.	I - T M P H S F	GAULAIS	A1	27	828
20.	H M P S T - A ?	TIF	F4	29	857
21.	- I L N U Y ? -	EMPATH(D)ES	N1	94	951
22.	I L N U (décomposé)	(A)Y	2K	22	973
23.		QUI	C12	20	993
24.		NE	G3	6	999
25.		LI	I7	6	1005

Solution en page 26

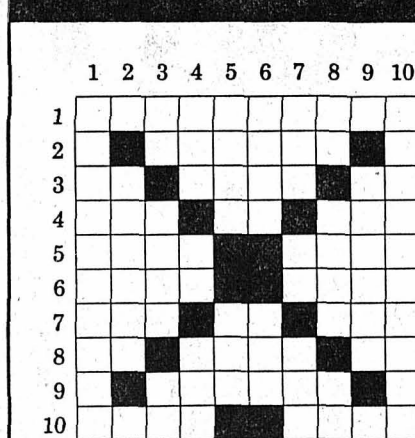
Huit erreurs...



...se sont glissées dans la reproduction de ces dessins.

Solution en page 26

MOTS CROISÉS



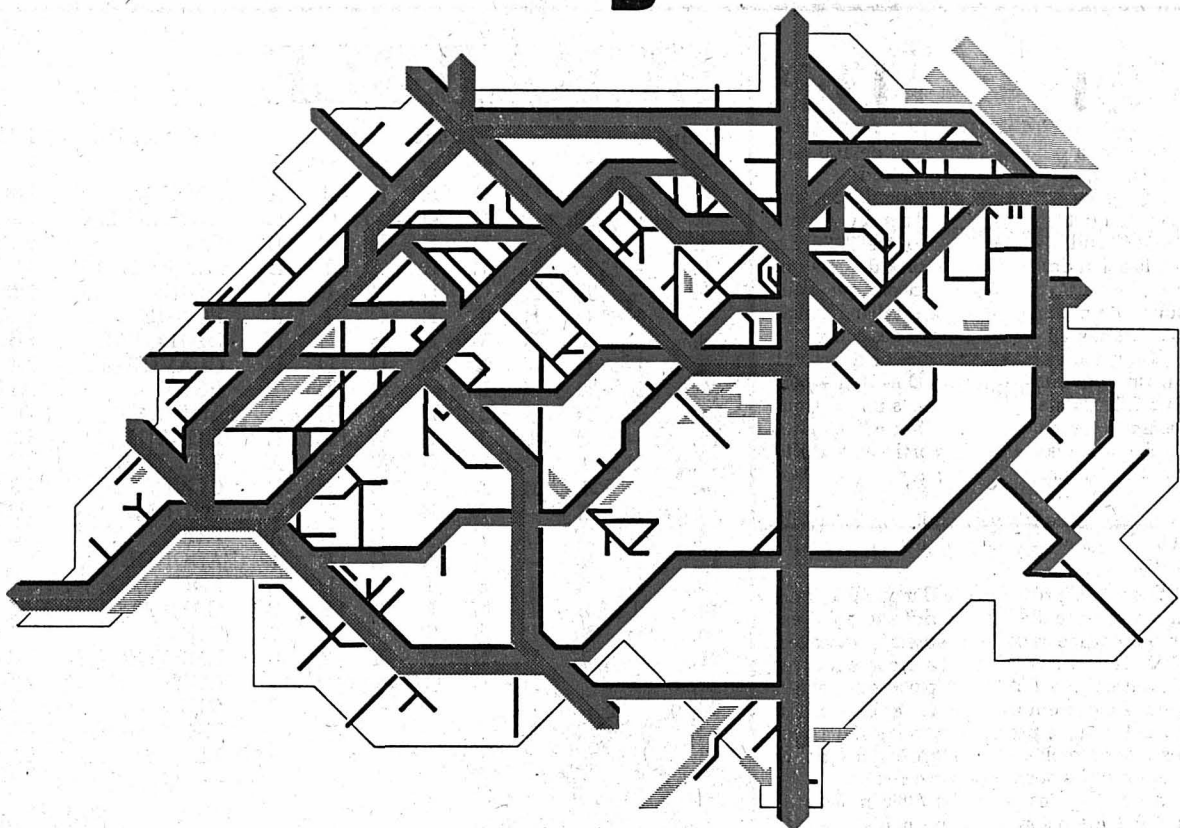
HORIZONTALEMENT. - 1. Qui-proquo. 2. Gâté. 3. Possessif; Ville du Lot-et-Garonne; Note. 4. Mince fi-

lets; Dans les; Protège un globe. 5. Ville d'Algérie; Courtois. 6. Qualifie un travail illégal; Allure du cheval. 7. Richesses; En Sibérie; Perroquet. 8. Pronom; son relief disparaît en roulant ou avec le temps; Finit le lundi. 9. Permettent une charité anonyme. 10. Etable à porcs; Département. VERTICALEMENT. - 1. Indicateurs de vitesse pour des gens qui ne changent pas de place. 2. Prénom féminin. 3. Note; Connais; Dénote une intimité certaine. 4. Prénom féminin; Dans le noir; On y blanchit parfois le linge. 5. Sport; Fille d'Harmonie. 6. Introduit une nuance fort éloignée de la modération; Fils arabe. 7. Un étranger; Dans Pantin; Lu à l'envers; ancien bouclier. 8. Eclis; Prénom féminin étranger; Connu. 9. Titre donné à tout étranger riche. 10. Qui se propose un but intéressé.

(Copyright by Cosmopress 16 E)

Solution en page 26

A votre rythme.



Maintenant chaque jour
au départ de
La Chaux-de-Fonds:

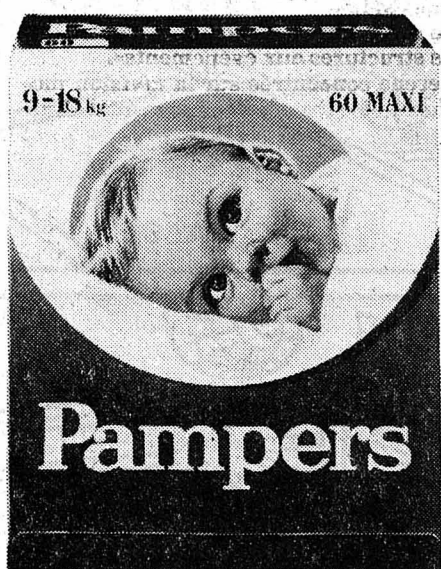
16 x Bâle
17 x Bienne
16 x Genève
32 x Le Locle
15 x Lugano
16 x Lucerne
19 x Neuchâtel
14 x Zurich Aéroport

79-1045

A votre rythme.

 Vos CFF

Pampers



Maintenant bons à disposition
dans notre magasin

Le paquet géant

SUPER (orange)	78 pièces	24.90
MAXI (violet)	60 pièces	23.90

Remplissez le bon tenu à votre disposition dans votre magasin Coop et joignez-y 5 preuves d'achat (rectangle blanc se trouvant sur les paquets géants PAMPERS)

En vente dans votre magasin



Découvrir le Nord. En carMarti c'est plus confortable.

Offre spéciale

Un tout nouveau voyage CarMarti dans le Nord s'intitule «Helsinki – Stockholm – Suède méridionale». Il comporte: 2 jours en demi-pension à de bons hôtels, 2 traversées maritimes en cabines doubles et des moyens de transport confortables, comme le CarMarti, Swissair et des paquebots-ferries modernes. Date: 31 juillet – 4 août, Fr. 985.-.

Les capitales nordiques

20 juillet – 1^{er} août
13 jours Fr. 2550.-

Finlande – Laponie

3–11 juillet/10–18 juillet
9 jours Fr. 2180.-

Finlande – Carélie

– lacs Saimaa
31 juillet – 8 août
9 jours Fr. 2090.-



Scandinavie – cap Nord

C'est l'un des sept voyages CarMarti hautement intéressants à destination des pays nordiques. Aller ou retour par Swissair, passages maritimes en cabines doubles, promenade en bateau sur les lacs Saimaa et tout l'éventail des prestations Marti sont inclus dans ce merveilleux circuit. Date: 10–25 juillet, Fr. 3650.-.



A votre agence de voyages ou:

Marti

...l'art de bien voyager.

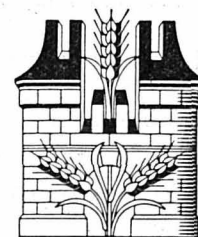
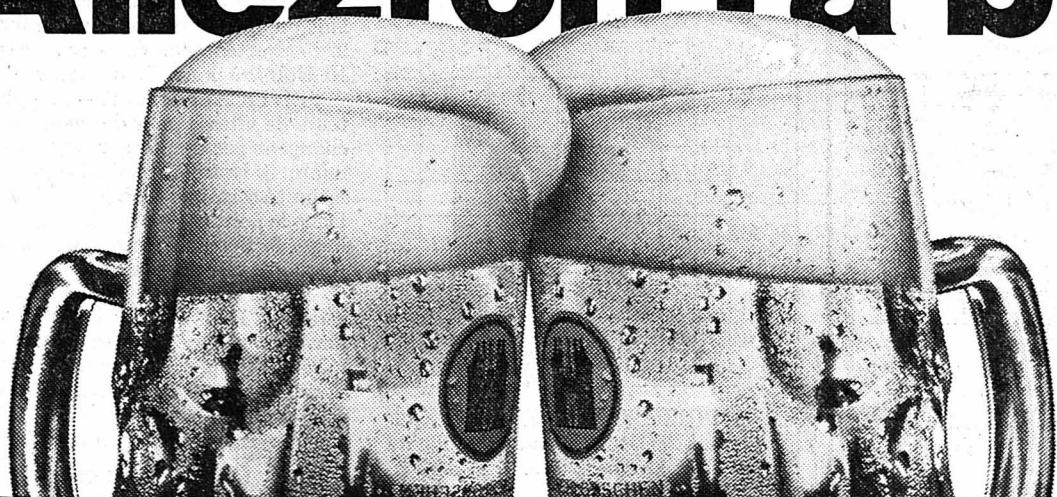
2300 La Chaux-de-Fonds
Avenue Léopold-Robert 84
Tél. (039) 23 27 03

06-1970

BELLE MACULATURE

à vendre au bureau de L'Impartial

Allez, on l'a bien méritée!



FELDSCHLÖSSCHEN

Les quatre nouvelles Audi.

Audi 80 LC: une merveille d'économie!

Un plein vous permet d'aller de Bâle à Paris et retour dans le confort incomparable d'une grande routière. Fr. 14 870.- (4 portes)

Audi 80 CD, 5 cylindres, 115 ch!

Grande puissance, grand confort et équipement grand luxe. Consommation et encombrement réduits. Fr. 21 600.- (4 portes)

Audi 100 CS, 5 cylindres, 136 ch!

Cette Audi avantageuse peut se mesurer à toute voiture plus grande et bien plus chère. Pointe de 190 km/h. Consommation économique exemplaire. Fr. 23 300.- (4 portes)

Audi Coupé GT 5E: à présent, 130 ch!

A la fois coupé sport performant et familiale spacieuse. Près de 200 km/h. Jantes en alliage léger et pneus larges. Fr. 24 950.- (2 portes)



Chacun de ces nouveaux modèles renferme 50 années d'expérience de la traction avant et présente en outre une valeur durable, due à sa supériorité technique et à sa qualité élevée.



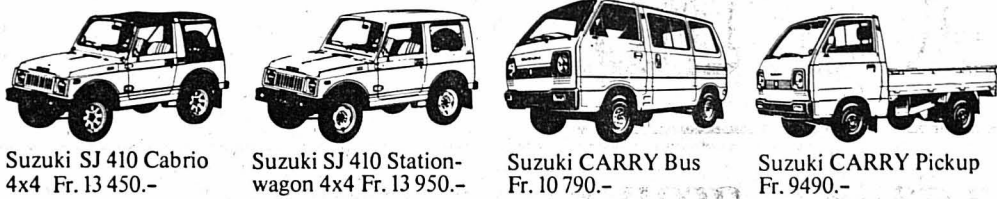
Un européen.



DOCUMENTATION EN COULEURS CHEZ

AMAG 5116 SCHINZNACH-BAD
ET CHACUN DES 560 PARTENAIRES V.A.G
POUR AUDI ET VW DE SUISSE ET DU LIECHTENSTEIN.

• 6 ANS DE GARANTIE CONTRE LA PERFORATION DE LA CARROSSERIE PAR LA CORROSION • 2 ANS D'ASSURANCE VOYAGE AMAG INTERTOURS-WINTERTHUR • 1 AN DE GARANTIE, SANS LIMITE DE KILOMÉTRAGE • LEASING AMAG, TÉLÉPHONE 056/43 01 01



Suzuki SJ 410 Cabrio 4x4 Fr. 13 450.-

Suzuki SJ 410 Station-wagon 4x4 Fr. 13 950.-

Suzuki CARRY Bus Fr. 10 790.-

Suzuki CARRY Pickup Fr. 9490.-



Suzuki CARRY Bus Highroof Fr. 11 790.-

Suzuki LJ 80 4x4 dès Fr. 11 490.-

Suzuki ALTO Fr. 8490.-

Suzuki ALTO FX Fr. 8990.-

GARAGE MÉTROPOLÉ S.A.

Avenue Léopold-Robert 102 - Tél. 039/22 22 68

AVIS DE TIR

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Zone dangereuse (zone des positions - zone des buts - routes barrées)

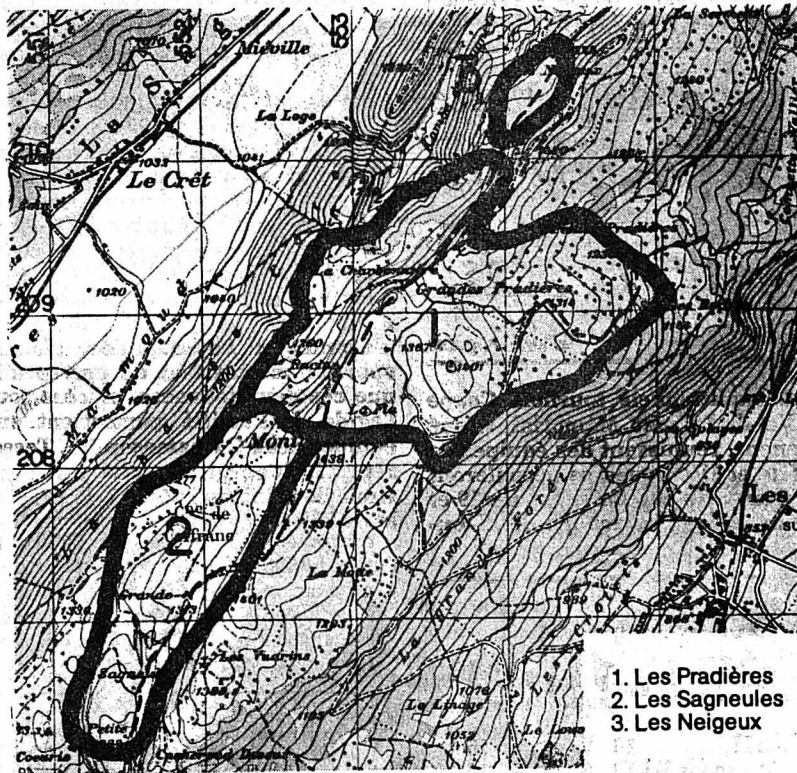
Jours	Heures	Place de tir / zone des positions
23.06.82	1300-1800	Zone 1
24.06.82	0900-2300	
25.06.82	0800-1200	

28.06.82	1300-1800**
29.06.82	0900-2300**
30.06.82	0800-1200**

Troupe: ESO inf 202

Délimitation de la zone selon CN 1:50 000, feuille 232

Mont Racine



1. Les Pradières
2. Les Sagneules
3. Les Neigeux

Le libre passage par les itinéraires - - - - est assuré; de brèves interruptions sont possibles.

Sur les places de tir on ne s'écartera de ces chemins qu'avec l'autorisation de la troupe.

Armes: d'infanterie / ** = lance-mines

Tirs art et Im: Elévation maximale de la trajectoire 2500 m s/mer

Pour les détails, consulter les avis de tir affichés dans les communes et à proximité de la zone dangereuse.

Poste de destruction des ratés: sec. fortification 112
Tél. 038/24 43 00

Demandes concernant les tirs: 024/24 28 84
Lieu et date: Casernes de Chamblon, 1400 Yverdon, 25.5.82
Le commandement: Office de coordination 1

HÔTEL CARIOCA LUGANO
pension complète
Fr. 52.-/58.-
10% de réduction pour les rentiers AVS.
Tél. 091/54 30 81.
85-46609

Occasion unique

Marchandise de très bonne qualité. Prix baissé radicalement.

Echelles à glissières

2 part. ALU, 8 m. au lieu de Fr. 438.- cédées Fr. 258.- (DIN), 3 ans de garantie. Autres types avec forte réduction.

Livraison franco domicile.

Internal SA
La Sagne 13-2064
Tél. 039/31 72 59

LES ACO-THÉÂTRE

DE L'ECOLE SECONDAIRE section CSM

présentent

PEER GYNT

d'après IBSEN

mercredi 23 - jeudi 24 - vendredi 25 juin 1982
AULA DES FORGES à 20 h. 30

Prix d'entrée: Fr. 10.-, Fr. 5.- pour écoliers apprentis, étudiants, AVS

48817

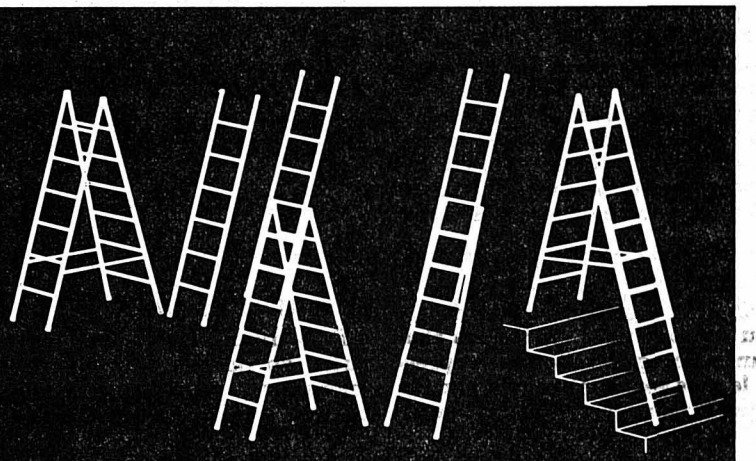
Tous vos imprimés

en vente au bureau de L'Impartial

EDAK

Echelles en métal léger suivant les normes CNA

Votre sécurité s'appuie sur plus de 50 années d'expérience en fabrication d'échelles en métal léger.



A. & W. KAUFMANN & FILS

P.-A. KAUFMANN Succ.

Marché 8-10

Tél. 039/23 10 56

HOCKEY-CLUB JOUX-DERRIÈRE

LA CHAUX-DE-FONDS

cherche pour la saison prochaine, **DES JEUNES GENS** débutants ou expérimentés, nés en

1969 - 1968 - 1967 - 1966 - 1965

pour la formation de son équipe juniors régionaux

Téléphoner au responsable, M. Roland Pelletier, bureau 039/23 39 95, domicile 039/23 16 96

ou se présenter le lundi et mercredi à 18 h. 15 au vestiaire de la patinoire des Mélèzes

48196



21 janv. - 19 février
N'épargnez ni votre tendresse ni votre argent pour essayer de faire plaisir à la personne que vous aimez. Vous recevrez des propositions dont les suites seront avantageuses sur le plan financier.



20 février - 20 mars
Vous aurez beaucoup à faire cette semaine. N'exagérez tout de même pas vos difficultés. Organisez-vous mieux.



21 mars - 20 avril
Un petit cadeau n'est pas exclu. Dans le domaine professionnel, la chance est avec vous. Vous aurez la possibilité d'augmenter vos ressources.



21 avril - 21 mai
Vous vous sentirez plein d'allant et remplirez vos tâches avec facilité. Méfiez-vous toutefois d'un enthousiasme excessif pour éviter une fausse manœuvre.

HOROSCOPE-IMPAT du 18 au 24 juin.

Si vous êtes né le

18. Le succès répondra à votre confiance en vos atouts à condition de ne rien brusquer.
19. Année très animée. Vous aurez maintes occasions pour lier de nouvelles relations.
20. Vous serez en mesure d'augmenter vos revenus et d'améliorer vos conditions d'existence.
21. Des nouvelles encourageantes vous inciteront à redoubler d'efforts en vue de la réalisation de vos projets.
22. Vous pourrez résoudre avec profit vos problèmes professionnels. Vos supérieurs se rendront compte de vos capacités.
23. De nouveaux horizons s'ouvriront devant vous. Vous pourrez gravir un échelon de plus si vous êtes entreprenant et réaliste.
24. Certains changements se produiront qui ne seront pas du tout de votre goût.



22 mai - 21 juin
Vos désirs trouveront un écho favorable, mais assurez-vous d'avoir en mains tous les éléments utiles à l'amélioration de votre standing.



22 juin - 23 juillet
Votre situation financière s'améliorera un peu, mais vous devez être prudent avant d'engager une dépense considérable qui n'est pas absolument nécessaire.



24 juillet - 23 août
Vous aurez envie de bouger, de voir de nouvelles têtes, de connaître des sensations plus originales. Cet état d'esprit pourrait vous amener à réaliser certains projets ou à faire un déplacement.



24 août - 23 sept.
Vous vous découragez trop vite dans vos entreprises professionnelles. C'est dommage car les bonnes idées ne vous manqueront pas cette semaine.



24 sept. - 23 oct.
Gardez la tête froide dans les discussions d'intérêts et ne gâchez pas des chances futures en voulant obtenir immédiatement des résultats.



24 oct. - 22 nov.
Vous serez peut-être chargé de nouvelles responsabilités. Acceptez-les sans hésitations. Votre emploi du temps sera intéressant et salutaire à votre état d'esprit.



23 nov. - 22 déc.
De grandes satisfactions vous seront données si vous affrontez courageusement les événements imprévus qui surgiront dans le domaine professionnel.



23 déc. - 20 janv.
Vous réglerez probablement une affaire importante dans des conditions nettement satisfaisantes. Mais soyez vigilant dans le domaine financier.

Copyright by Cosmopress

micro-electric

Test gratuit de votre ouïe

Chaque mardi de 14 h. à 17 h. à la Pharmacie Centrale Dr P.-A. Nussbaumer 57, av. L.-Robert La Chaux-de-Fonds Tél. 039/22 11 33



Micro-Electric Appareils Auditifs SA 1003 Lausanne

Hôtel Beau-Site

3963 Crans s/Sierre - Valais

Ouvert du 18 juin au 20 octobre. Maison de classe à prix très convenable. Tranquille, vue imprenable sur les Alpes. Cuisine soignée.

Fam. Prosper Bonvi, propr. tél. 027/41 33 12.

89-500

SPORTS



Nouveau partage des points dans le groupe 1, à Vigo

En spéculant, la «Squadra» a bien failli tout perdre

ITALIE - PÉROU 1-1 (1-0)

Incorrigible Bearzot et incorrigible équipe d'Italie: pour avoir une nouvelle fois spéculé, la «Squadra» a en effet failli perdre un match qu'elle semblait en mesure de gagner relativement facilement.

Les Italiens durant toute la première mi-temps se sont assurés la maîtrise du jeu face à une formation péruvienne qui ne ressemble décidément que de très loin à sa devancière.

AVANTAGE MÉRITÉ

Cette tactique leur avait d'ailleurs permis de s'assurer un avantage mérité d'un but: à la 19e minute, une action entre Cabrini et Antognoni démarquait Bruno Conti.

De par le nouveau dispositif adopté par les Italiens à la reprise, le Pérou s'assura par la force des choses un avantage territorial.

Mais, finalement, à cinq minutes du coup de sifflet final, Cubillas héritait d'un coup franc à une vingtaine de mètres des buts de Zoff.

ROSSI DÉCEVANT

Cette équipe d'Italie a tout de même eu le temps de démontrer de réelles possibilités une mi-temps durant. C'est dire le temps durant lequel elle évolua de manière rationnelle.

LE POIDS DES ANS

Et pourtant, les Italiens n'avaient guère de raisons de craindre cette formation péruvienne, qui se contenta le plus souvent de chercher le «une-deux» dans l'axe central.

leur de Scirea et du rugueux Collovati, qui a complètement muselé Uribe avec des moyens souvent discutables. En fait, le seul à tenter le débordement fut Velasquez, qui faillit bien réussir à une ou deux reprises.

Estadio Balaidos, Vigo. Spectateurs: 18.000. Arbitre: Eschweiler (RFA). Buts: 19' Conti 1-0, 83' Diaz 1-1. Avertissements: Tardelli (It), Duarte (Pérou).



Paolo Conti (assis sur la pelouse) exulte après son tir victorieux. Paolo Rossi vient le féliciter. Mais en spéculant sur cet avantage minimum, l'Italie sera rejointe sur le fil par le Pérou. (Bélino AP)

Tournoi de l'US Les Geneveys-sur-Coffrane Le football à l'honneur ce week-end



Les traditionnels tournois Coupe du Val-de-Ruz et Mémorial «René Antenen», réunissant des équipes de IIe IIIe et IVe ligue, se dérouleront aux Geneveys-sur-Coffrane, les 19 et 20 juin, sous le patronage de «L'Impartial».

Le samedi 19 juin, le coup d'envoi sera donné à 13 h. 30 et le dimanche matin 20 juin, les rencontres reprendront à 9 h. 30 pour se terminer à 16 h. 30.

du Val-de-Ruz», Mémorial «René Antenen», «Meilleure attaque» de «L'Impartial» et les deux «Fair-Play» seront attribués aux équipes victorieuses.

Association cantonale neuchâtelaise de football Classements de la saison 1981-1982

Table with columns for teams and statistics (J, G, N, P, Pt) for various football leagues (DEUXIÈME LIGUE, IIIe LIGUE, GROUPE I, GROUPE II, GROUPE III, GROUPE IV, V Le LIGUE, GROUPE I, GROUPE II, GROUPE III, GROUPE IV, VÉTÉRAN).

Aujourd'hui et demain, à Boveresse De grandes joutes équestres

La Société de cavalerie du Val-de-Travers a été depuis sa fondation un fleuron de l'hippisme neuchâtelais. Son concours officiel annuel est le témoin d'une tradition bien établie et l'occasion pour une poignée de dragons très dévoués, de démontrer que l'activité de leur société est bien vivante.

chronos, Cat. R. III, barème A au chrono avec 1 barrage au chrono/Dressage Cat. libre programme L. II/ à 14 h. 30. Finale championnat neuchâtelais de dressage 1982. Programme L. IV.

Boxe Victoire de Connelly

Le welter Jimmy Connelly a remporté une nouvelle victoire aux États-Unis. A Philadelphie, le jeune boxeur bernois (23 ans) a battu par k.-o. au deuxième round l'Américain Paul Gentry.

Les essais aux 24 Heures du Mans Deux Suisses seulement

La cinquantième édition des 24 Heures du Mans aura lieu ce week-end sur le traditionnel circuit manceau. Au terme des essais, c'est le Belge Jacky Ickx, associé à l'Anglais Derek Bell, qui a réussi au volant d'une Porsche 956 T le meilleur temps.

- Voici les meilleurs temps des essais: 1. Jacky Ickx - Derek Bell (Bel-GB) Porsche 956 T 3'28"40; 2. Jochen Mass - Vern Schuppan (RFA-Aut) Porsche 956 T 3'29"32; 3. Bob Wollek - Philippe Martin (Fr) Porsche 936 CT 3'30"67; 4. Pier-Carlo Ghinzani - Hans Heyer (It-RFA) Lancia T 3'31"42; 5. Michele Alboreto - Téo Fabi (It) Lancia T 3'31"78; 6. Klaus Niedzwiedz - Marc Surer (RFA-S) Ford C 100 3'32"50; 7. Hans Stuck - Dieter Quester (RFA-Aut) SHS-C6-Ford 3'33"25; 8. Danny Ongais - Ted Field (EU) Porsche CK 5 T 3'37"01; 9. Mario et Michael Andretti (EU) Ford-Mirage 3'27"09; 10. Rupert Keegan - Guy Edwards (GB) Ford Lola T 610 3'37"60.

L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31
Fleurier (038) 61 35 75
Neuchâtel (038) 51 39 50
Saint-Imier (039) 41 11 83
Tramelan (032) 97 58 58
Saint-Brais (066) 58 41 55

la voix d'une région

R

regard

Imposition des frontaliers: double avantage

Sans être périlleuse la situation financière de nombreuses communes n'en est pas moins difficile. Celles du Jura neuchâtelois n'échappent pas à ce qui devient presque une règle. Ces difficultés se traduisent essentiellement lorsque les législatifs parlent d'investissement.

Dans certaines communes subsiste un espoir qui se tortille sous la forme d'un serpent de mer: l'imposition fiscale des travailleurs frontaliers. Le reptile a refait surface lors de la dernière séance du Conseil général de la Mère-Commune lorsque les membres du législatif discutaient des comptes.

D'après une étude menée par l'université sur la demande du chef du Département cantonal des finances, M. Felber, il ressort que si les frontaliers étaient imposés selon les lois suisses, le revenu à partager entre le canton, les communes et la Confédération serait de l'ordre de cinq millions de francs.

Ceci, sur la base des salaires versés aux quelques 2050 frontaliers qui travaillaient encore dans le canton de Neuchâtel en 1981.

Après les déductions des parts cantonales et confédérales le montant revenant au Locle serait d'environ un million duquel il conviendrait encore de déduire la rétrocession, de l'ordre de 50 pour cent, due à la France.

Gain net approximatif: 500.000 francs. C'est peut-être moins qu'espéré mais ce serait toujours bon à prendre. Pour Les Brenets, où ce problème se pose encore avec plus d'acuité, compte tenu de l'imposition fiscale totale des frontaliers (commune, canton et Confédération) qui produirait 380.000 francs - dont il faudrait encore déduire la ristourne à la France - l'amélioration nette des finances communales serait inférieure à 100.000 francs.

De l'ordre approximatif de 80.000 francs. Là, c'est moins qu'attendu. Mais ce n'est pas l'heure de faire la fine bouche.

Actuellement des délégués des principaux cantons frontaliers (mais pas de Neuchâtel) négocient avec des représentants français et de la Confédération. Aux propositions suisses s'opposent des contre-propositions françaises.

On s'achemine sans nul doute vers une solution. Ce serait heureux, car elle serait de nature à faire disparaître des points de friction entre ouvriers suisses et frontaliers; à ramener un climat plus serein dans les entreprises où les menaces de chômage et les licenciements ne cessent de créer des tensions entre les travailleurs de part et d'autre du Doubs.

Cette amélioration des rapports sociaux serait tout aussi importante que celle obtenue sur le plan financier communal.

Jean-Claude PERRIN

Chez Rihs SA à Orpond 120 travailleurs menacés de licenciement

A Orpond, près de Bienne, la Fabrique de cadrans Rihs SA est en pleine crise. Ses 120 employés sont inquiets: ils ont de fortes chances d'être licenciés d'ici peu. Hier, les représentants de la FTMH biennoise ont rencontré la presse pour lui faire part des moyens qu'elle compte mettre en œuvre pour venir en aide aux travailleurs concernés. A ce jour, toutefois, aucun licenciement n'a encore été annoncé.

La Fabrique de cadrans Rihs SA est la plus importante entreprise d'Orpond. Pendant les belles années, elle a employé jusqu'à près de 250 travailleurs, et a produit jusqu'à 50.000 cadrans par jour. Aujourd'hui, le personnel atteint 120 personnes. Rihs SA est une entreprise familiale.

PLACE A VOTRE PLACE



La place publique située entre l'ensemble commercial et locatif «Pod 2000» et les bâtiments de l'Hôtel communal et du siège de la direction des Travaux publics, à La Chaux-de-Fonds, n'a pas de nom et surtout pas d'affectation définitive. Située en plein cœur de la cité, s'ouvrant sur le «Pod», carrefour à la fois commercial, administratif et culturel (on y présente des expositions temporaires de sculptures, notamment), cette place née de la disparition successive d'immeubles va encore s'agrandir prochainement par la démolition de l'ancien magasin des Services industriels, avenue Léopold-Robert 20.

La ville hésite en outre à rénover ou à démolir son immeuble Marché 18 abritant les TP, du fait qu'elle a retrouvé la disposition, non loin de là, de l'ancien Hôtel judiciaire, le Tribunal de district ayant déménagé.

Il est très rare, de nos jours, de disposer au cœur d'une ville d'une surface librement aménageable pour un usage public.

A cette situation exceptionnelle, «L'Impartial» a voulu faire correspondre une initiative originale: organiser une consultation populaire sur la destination à donner à cette place. A l'enseigne de «Place à votre place», un concours d'idées a donc été lancé dans nos colonnes durant le mois d'avril. Il n'offrait aucun prix, si ce n'est l'éventualité de voir les meilleures idées retenues pour exécution. En l'absence de projet d'aménagement officiel, en effet, le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds s'est engagé à examiner toutes les propositions qui seraient transmises

Après le concours, une exposition à La Chaux-de-Fonds Brassée d'idées pour la «Place sans nom»

au journal avant d'arrêter une décision.

Malgré plusieurs rappels, ce concours d'idées, un peu à l'image des consultations populaires politiques, n'a pas suscité une très forte participation. Néanmoins, il a fourni une brassée de propositions diverses, certes inégales, mais souvent très intéressantes et certaines même très élaborées. A tel point qu'il nous a paru intéressant de les présenter en exposition publique, qui sera aussi l'occasion de remettre officiellement l'ensemble de ces suggestions au Conseil communal. Cette exposition, réalisée en collaboration

avec le Service d'urbanisme de la ville, s'ouvrira la semaine prochaine et durera jusqu'au début des vacances horlogères.

Dans ce numéro, nous synthétisons les résultats de cette consultation populaire inhabituelle, dont la présentation publique enrichira espérons-le encore l'éventail, afin que le prochain aménagement de cette place, qui modifiera sensiblement le visage du centre de La Chaux-de-Fonds, soit autant que possible conforme aux vœux de ceux qui l'utiliseront.

Michel-H. KREBS

• LIRE EN PAGE 21



La «Place sans nom» de La Chaux-de-Fonds en a reçu plusieurs dizaines et autant de propositions très diverses d'aménagement. Les lecteurs de «L'Impartial» auront ainsi pu influencer le devenir de cette place publique qui devra être définitivement aménagée après la prochaine démolition de l'immeuble ancien au premier plan. (Photo Schneider)

Quatre ans après l'introduction du programme romand dans le canton de Neuchâtel L'école sans musique? C'est fini...

En envisageant, dès la première année primaire, l'initiation musicale des enfants au moyen du chant, en mettant à profit, par la suite, leur enthousiasme pour le chant, on est agréablement surpris - quatre ans après l'entrée en application du programme romand d'éducation musicale dans le canton de Neuchâtel - de constater l'étendue des connaissances acquises.

On sait en effet ce que représente d'impondérables le premier contact d'un groupe scolaire avec la musique, sans même tenir compte de l'indifférence des parents à l'égard de ce cours. Pourtant la musique reste offerte à l'enfant pour opérer un retour au monde de la sensibilité. Elle est l'occasion d'une communication personnellement vécue, un contrepoids efficace au formalisme abstrait des disciplines scolaires.

Depuis quatre ans, l'expérience que poursuit Mme Simone Favre, déléguée par le Département de l'instruction publique, à l'application du programme romand pour l'enseignement de la musique dans le canton de Neuchâtel, a clairement démontré que, s'il faut utiliser des ruses de Sioux pour amadouer ce jeune public informé - mais tellement avide - l'ouverture, l'intérêt, sont tels - du côté des élèves comme de la part des enseignants - qu'ils dépassent rapidement les difficultés éventuelles, les

accessoires psychologiques mis en œuvre. L'enseignement musical a atteint un pouvoir de résonance.

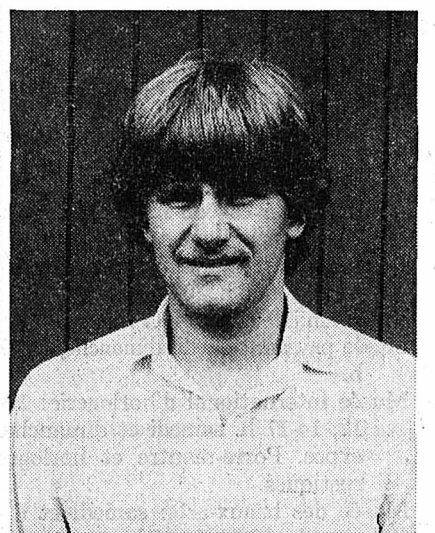
Le programme romand? C'est une prise de conscience de ce qui est nécessaire pour une éducation musicale à l'Ecole primaire, dit Mme Favre. Il donne une base générale acceptable par

les conservatoires et écoles de musique en matière de chant. La méthode a été conçue par MM. Alfred Bertholet et Jean-Louis Petignat, elle a été adoptée par les cantons romands.

Denise de Ceuninck

► Page 19

billet
Viendra bien un jour où l'on nous fera des maisons sans fenêtres. Le petit écran en tiendra lieu.
Depuis quelques années, il est, dans presque tous les foyers, un œil ouvert sur le monde. Grâce à lui on voit ce qui se passe au Liban, sur la Lune ou maintenant au «Mundial». Sans bouger de son fauteuil.
Puis il sert et sert encore de terrain de jeux. En lui adjoignant une petite boîte noire, on peut s'y livrer à des batailles de tanks, à des matchs de tennis ou à des courses d'automobiles, entre autres distractions très intellectuelles.
Grâce au magnétoscope, on peut y voir et revoir ses films préférés, des spectacles de variétés, des chasses aux trésors, et je ne sais tout quoi.
Il y aura bientôt beaucoup mieux: en pressant sur les boutons d'un petit clavier nain, on fera apparaître dans la petite lucarne les cours de la Bourse, les résultats sportifs, les dernières nouvelles du pays et du monde et, sans bouger de son fauteuil, on les fera s'imprimer sur papier sensible dans un coffret annexe.
Puis ce sera encore beaucoup, beaucoup mieux: la ménagère consultera son téléviseur qui affichera, à la demande, un choix de menus, des recettes à gogo, des conseils de beauté, et elle y verra ceux à qui elle téléphonera.
Plus tard, toujours sur son petit écran, elle fera défiler les produits offerts par les grands magasins, et passera commande en pianotant sur quelques touches d'un machin grand comme



quidam

On dit volontiers qu'il y a des gens sur qui le destin s'acharne. Il y en a peut-être que le destin élit! Alors, Bruno Flückiger est de ceux-là.

A 22 ans, ce jeune habitant de Cernier, mécanicien auto de formation, chauffeur dans une entreprise de transports neuchâteloise et footballeur au FC Fontainemelon, a déjà par deux fois sauvé la vie à des victimes dont il a croisé le chemin.

Il y a quelques années il avait été sacré «Chevalier de la route», et récompensé de surcroît par la Fondation Carnegie, pour avoir risqué sa vie en sauvant une occupante d'une voiture en feu. Témoin, à distance, d'une collision à Fontainemelon, il s'était précipité sur les lieux et avait courageusement retiré de la voiture en flammes les passagers, évitant à une dame au moins une mort certaine.

En mars dernier, s'arrêtant avec sa voiture en compagnie de sa fiancée à une station-service de Berne, il a été surpris de l'absence de caissier-pompiste. En le cherchant, il a remarqué le désordre des lieux, et en y regardant de plus près, il a découvert le gardien de la station abattu d'une balle dans le cou, gisant dans son sang. Il a immédiatement porté secours et a rapidement donné l'alerte, de sorte que le jeune pompiste a pu survivre à une agression qui, à quelques minutes près aurait été à coup sûr mortelle.

En cas de coup dur, décidément, Bruno Flückiger, c'est vraiment l'homme à rencontrer! (K - Photo Schneider)

bonne nouvelle

Que les prix augmentent ne constitue jamais une bonne nouvelle. Sauf s'il s'agit d'un prix qu'on touche plutôt que d'un prix qu'on débourse! C'est bien de cela qu'il s'agit ici. Le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds, sur proposition de son Service d'hygiène, vient de décider de relever sensiblement le prix... des queues de taupes! Il passera de 20 à 50 ct. (70 ct. jusqu'au 30 juin). Pas de quoi rigoler, c'est très sérieux mais réjouissant quand même, car il s'agit de la sorte d'encourager le moyen le plus traditionnel d'éliminer les creuseurs de galeries qui ravagent nos sols et causent des dégâts énormes aux campagnes: les campagnols. (K)

sommaire

AU LOCLE. - Les grandes civilisations pour le cortège des Promotions. PAGE 22

NEUCHÂTEL. - Le «Groupe information drogue» voudrait renforcer ses effectifs. PAGE 23

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix d'une région

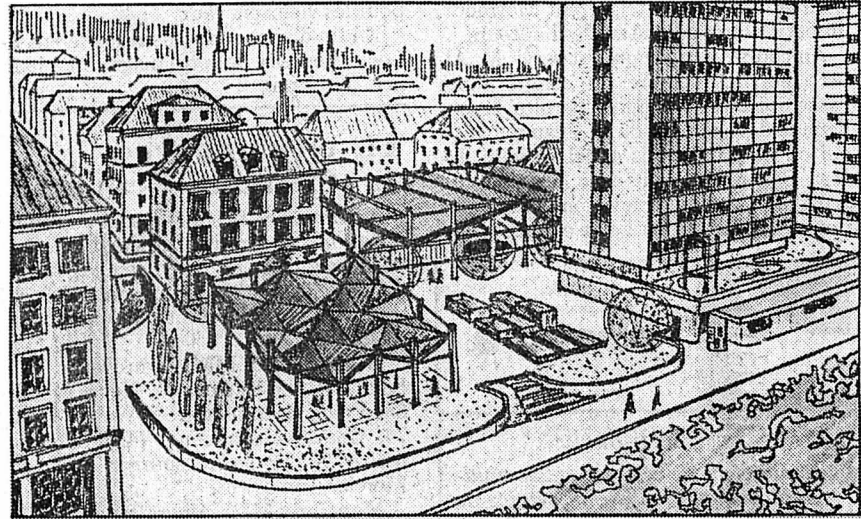
PLACE A VOTRE PLACE

L'IMPARTIAL



Une brassée d'idées pour aménager la «Place sans nom»

par Michel-H. KREBS



Faisant partie d'un remarquable dossier, le projet le plus complet et le plus fouillé est dû à M. R. Beiner. Il fait appel à des structures de couverture partielle de la place, vouées à des usages multiples répondant à une définition large des activités culturelles, et s'intitule «Place des Beaux-Arts»

«Dites-nous, montrez-nous, ce que vous voudriez qu'on fasse de cette place»: tel est l'appel que «L'Impartial» lançait à ses lecteurs au début d'avril.

Cette place est celle qui s'étend entre Pod 2000 et l'Hôtel communal. Elle va s'agrandir par la démolition prochaine de l'immeuble avenue Léopold-Robert 20. Elle pourrait poursuivre son extension par l'éventuelle démolition de l'immeuble Marché 18. Née de la disparition successive d'immeubles, et donc pas encore fixée dans son contour et sa surface, cette place n'a encore reçu ni nom ni affectation définitive. Les autorités communales vont pourtant prochainement se pencher sur ce cas particulier d'un espace «vierge», en plein cœur de la cité. Nous avons voulu donner à la population l'occasion de s'exprimer AVANT que des projets officiels soient élaborés. Contacté, le Conseil communal a accepté de mener avec nous cette expérience de petite «consultation populaire», s'engageant à examiner toutes les suggestions qui en sortiraient avant de prendre une quelconque décision.

Malgré plusieurs rappels, assez peu nombreux furent ceux qui ont saisi cette occasion, rarissime, de pouvoir formuler des vœux, des propositions, voire influencer une réalisation, s'agissant de l'aménagement d'une place publique qui va modeler tout un quartier pour l'avenir. Moins d'une centaine de réponses nous sont parvenues. Cela confirme ce dont on se doutait: il est plus facile et plus courant de critiquer ce qui est fait que de proposer ce qu'il faudrait faire! Mais à défaut de participation massive (il est vrai aussi que nous n'offrons aucune récompense, aucun prix, sinon l'éventualité de voir sa suggestion retenue pour exécution, en tout ou partie), ce petit concours d'idées a suscité bien des propositions intéressantes.

A tel point d'ailleurs qu'il va connaître maintenant un prolongement pratique sur plusieurs plans.

En premier lieu, l'essentiel de ces propositions va faire l'objet d'une EXPOSITION PUBLIQUE, qui se tiendra du 25 juin au 11 juillet dans le hall de la Salle de musique. Elle sera l'occasion pour tout le monde de détailler ces propositions dont nous ne pouvons publier qu'un faible échantillonnage, pour des raisons techniques. Elle pourra aussi peut-être engendrer encore d'autres idées.

En second lieu, et comme promis, «L'Impartial» va transmettre très officiellement les suggestions de ses lecteurs à l'autorité communale. Elles prendront ainsi place dans le dossier sur lequel vont «phosphorer» les édiles communaux et dont devra sortir un aménagement aussi plaisant que possible de la future place et de ses abords. Cette remise officielle des propositions se déroulera le jeudi 24 juin prochain à 18 h., au cours du vernissage de l'exposition, et tous les auteurs de propositions y sont naturellement conviés.

Nombreux ont été les participants à cette consultation qui nous ont gentiment remercié ou félicité de l'avoir organisée, et qui ont reconnu l'originalité de l'expérience (on nous a même crédité d'une idée «géniale!»). A notre tour de remercier et de féliciter ces dizaines de lecteurs qui ont pris la peine de réfléchir à ce problème d'urbanisme, qui ont manifesté leur intérêt pour la vie de leur cité et qui, surtout, ont donné à la collectivité des idées souvent extrêmement intéressantes. Dont on peut d'ores et déjà affirmer que plusieurs seront retenues, pour cette réalisation et pour d'autres.

A titre d'exemples

Parmi les suggestions présentées, quelques idées:

- ériger un monument spectaculaire (quelqu'un voudrait déplacer à celui de la République, quelqu'un d'autre le Carillon du MIH!)
- un cinéma «drive-in» (cinéma en plein air où les spectateurs regardent le film de leur voiture!)
- un marché aux fleurs
- un jardin d'hiver
- un marché aux puces permanent et ouvert à quiconque a quelque chose à vendre, sans autorisation spéciale
- une surface nivelée pouvant servir l'hiver de patinoire naturelle
- un aménagement à l'américaine avec piste de patins à roulettes, disco, bar
- une maquette animée représentant le canton de Neuchâtel en miniature, sur le modèle de «Swissminiatur» à Melide

- un défiloir, avec notamment coin à orateurs comme à Londres
- une arcade vitrée «suspendue» entourant et dominant une pièce d'eau
- une zone piétonne et de jeu semi-couverte à la manière de certaines grandes expositions et prolongeant la place jusqu'au café de la Petite Poste.
- une sorte de pavillon vitré style «serre 1900»
- un labyrinthe de tubes colorés
- deux places séparées et entourées de tableaux noirs permettant des inscriptions, d'un côté pour les lamentations, de l'autre pour la paix et l'espoir
- une couverture partielle sous forme de semi-chapiteau plus ou moins refermable par un jeu de bâches colorées
- une base de calèches-taxis pour promenade
- un immeuble comprenant appartements et restaurants pour personnes âgées
- un ensemble semi-couvert sur parking souterrain destiné à des expositions, projections, spectacles, réunions, ventes, bals et même... séances du Conseil général en plein air
- un marché couvert
- un musée (sans autre précision...)
- etc., etc!

Des noms à la pelle!

Près de soixante noms ont été proposés par nos lecteurs pour la «place sans nom». Une dizaine veulent lui donner celui d'un de nos concitoyens illustres; il y a bien sûr ceux des «voisins» par les rues: Léopold-Robert, Jean-Pierre Droz, Charles-Ed. Guillaume, mais aussi ceux de Jaquet-Droz, du Dr Humbert, du Corbusier, de L'Eplattenier, de Jules et Jenny Humbert-Droz et de Pierre Aubert! Un lecteur propose d'honorer la mémoire du Général Guisan.

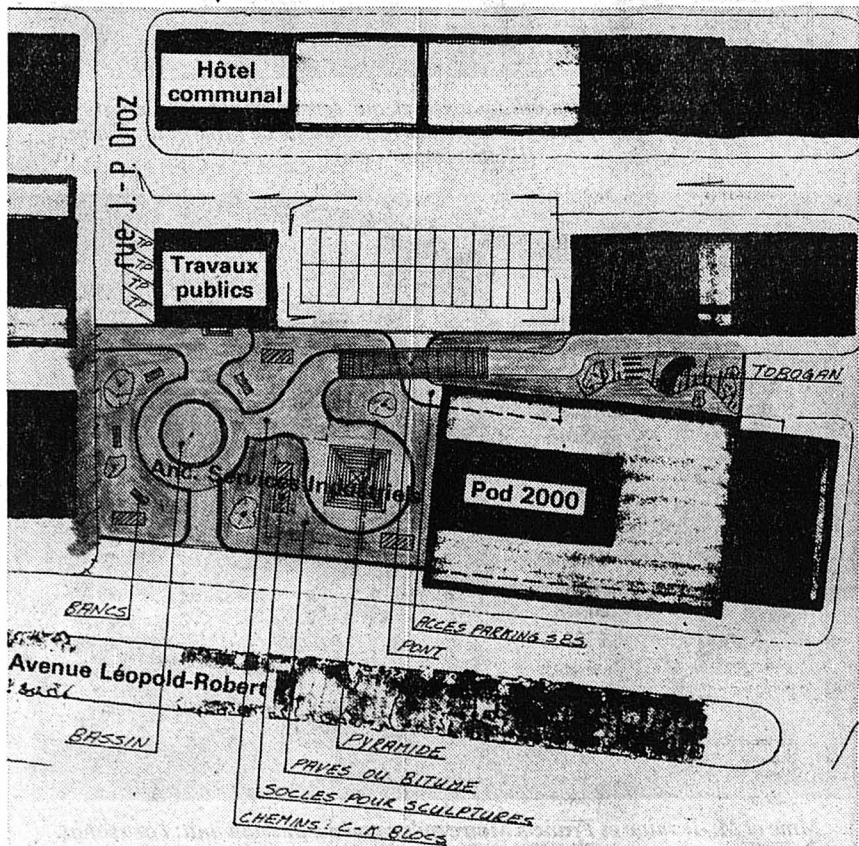
Toute une série de suggestions se réfèrent à l'endroit: Place de la Tour, de la Cité, de l'Hôtel communal, du Centre ville, du Petit-Quartier, de la Grande-Fontaine, du Théâtre, de la Mairie, ou encore Place Pod 2000, place Centrale.

On trouve une liste encore plus longue de noms se référant à l'aménagement ou à la destination proposée, ou encore à un thème plus ou moins concret, général ou en relation avec une caractéristique locale. Ainsi la Place de la Commune; du Travail; de l'Horloge; de l'Avenir; des Bouleaux; du Carillon; des Puces; de la Montre; des Cyprès; de la Fontaine; des Rencontres; du Bonheur; du 1er Mai; de la République; des Beaux-Arts; des Lamentations, de la Paix et de l'Espoir; des Eaux; des Quinquets; du Soleil; de l'Etoile. Ou encore Place communale, place Sous-bois...

Quelques lecteurs aussi sont sortis des sentiers battus en proposant des noms comme Place libre, Patine-Place (à cause d'un aménagement destiné au patin à roulettes), Place Guimardrole (formé des initiales des noms de rues voisines: Guillaume, Marché, Droz, Léopold-Robert), Labyrinthe 2000, Florexpos... Avec des escalades dans le romantisme genre «Le Petit Luxembourg» ou «L'Oasis», et aussi des noms évoquant de «charmants petits coins» comme «Le Reposoir», «La Bonbonnière» ou «La Chacunière». Des élèves ont choisi, uniquement pour le plaisir du mot et sans autre motif, «Place Elodie». Et une lectrice a fort bien résumé tout cela en proposant le nom «Place à l'Imagination!»

Voilà de quoi alimenter un choix bien embarrassant. A moins que l'on se rallie tout simplement à ce lecteur qui estimait que le meilleur nom est encore celui de «Place sans nom», justement!

Une idée assez représentative des tendances les plus souvent exprimées: pièce d'eau, bancs, verdure, jeux, élément d'attraction et de rencontre (ici une pyramide) avec un sens évident du compromis: maintien du parking existant, des surfaces pour expositions de sculptures aussi, et conception «toutes saisons» tenant compte aussi de l'entretien (surface pavée ou bitumée, chemins en blocs de ciment, éléments verts conçus pour ne pas devenir des «crottochromes»). Ce projet de M. Ph. Laeng est aussi représentatif de la possibilité, pressentie par plusieurs, d'étendre la place en direction de celle du Marché



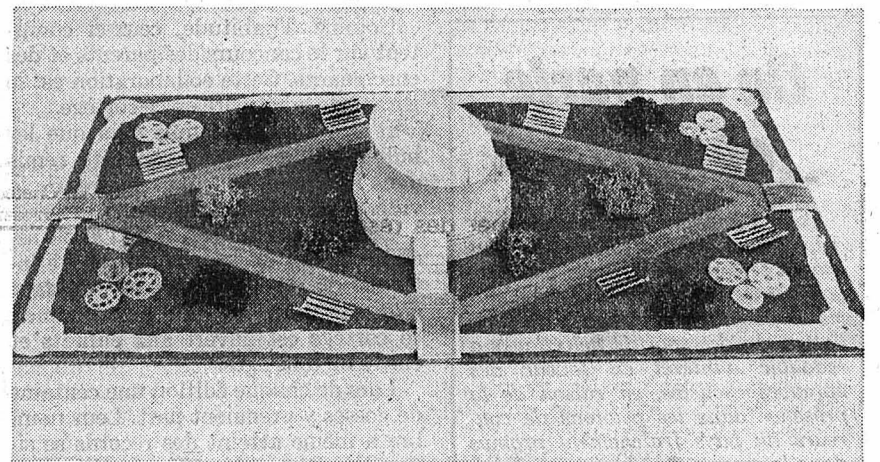
Se rencontrer au vert...

De la simple carte postale portant quelques mots hâtivement griffonnés à un véritable dossier professionnel faisant le tour fouillé de la question par le texte et l'illustration, les propositions ont pris des formes très variées, à la mesure de la diversité d'âge et de condition socio-professionnelle des auteurs. Cette variété même, mais aussi la fréquence de certains thèmes, permet de penser que nous sommes en présence d'un échantillon assez représentatif de la population chaux-de-fonnière.

Bon nombre de participants ont mal compris le but de l'appel, et se sont bornés à suggérer un ou des noms pour la place.

Grosso modo, on pourrait distinguer, dans les propositions d'aménagement, les traditionalistes et les novateurs! Que les premiers soient majoritaires ne signifie pas forcément d'ailleurs que les solutions les plus classiques soient les plus prisées dans l'absolu. Ce n'est peut-être qu'une question de références. Les idées les plus originales émanent généralement de gens jeunes (d'esprit, du moins) et disposant, professionnellement ou culturellement, d'une ouverture, de modèles, plus étendus.

Deux notions dominent nettement l'ensemble des projets: ce sont celles du «lieu de rencontre» et celles de la «verdure»; peu de propositions ne s'y réfèrent pas. En tête des valeurs sûres en matière d'aménagement vient le classique jardin public, avec toutes ses variations imaginables. On veut, on réclame, beaucoup d'arbres, de haies, de fleurs. Ce faisant, si certains appuient leur revendication de considérations pessimistes sur les espaces verts raréfiés, le béton envahisseur, quelques-uns tout de même n'oublient pas de relever que ces dernières années la ville (qui au demeurant reste tout de même «à la campagne!») s'est enrichie de plusieurs zones vertes et de quelques centaines d'arbres! On a même pu lire, c'est heureux, quelques phrases reconnaissantes à l'égard du travail des jardiniers communaux.



La seule maquette présentée l'a été par quatre élèves de la classe 2 S 11 des Forges. M. Kahani, P. Addor, F. Labsir et S. Fasnacht. Elle représente leur idée de la «Place du Bonheur» et donne la vedette à un kiosque à musique. Le reste est une ordonnance stricte des éléments-clefs: de la verdure (arbres et gazon), des bancs, de l'eau (un ruisseau périphérique), des fleurs, pour une harmonie inspirée, disent-ils, des jardins japonais

Systématiquement réclamés aussi, les non moins classiques bancs. Avec, parfois, des variantes: pyramide, arène, chaises. Très demandé également, l'élément bistrot, de l'extension à la place d'une terrasse d'établissement public au restaurant complet, en passant par le distributeur automatique de boissons ou le kiosque à rafraîchissement. A propos de rafraîchissement, les Chaux-de-Fonnières aspirent beaucoup à voir de l'eau couler sur cette place, sous forme de fontaines diverses, de plans d'eau, de ruisseaux, de jets... Et à propos de kiosque, on note la demande multiple d'un kiosque à musique, comme si celui, merveilleux, du parc des Crêts était inconnu! Parmi les équipements, les jeux reviennent fréquemment, bien sûr. On retiendra certainement, du côté communal, une lacune souvent relevée par les jeunes et suggérée sous toutes ses formes, ouverte ou fermée: une piste de patins à roulettes! Le ping-pong aussi à la cote, ce que confirme le succès des tables publiques installées en plusieurs coins de la ville.

Autre lacune, plus utilitaire mais souvent relevée et qu'on souhaite combler à cet endroit: des WC publics. Sur un mode plus décoratif, plusieurs personnes se rencontrent sur l'idée d'une horloge florale. Quelques-unes font mention expresse d'aménagements conçus pour les handicapés.

Si beaucoup de propositions contiennent l'idée de séparer (par des haies, des talus, des dénivellations diverses, voire des murs ou même... un haut grillage!) la future place du fort trafic de l'avenue, assez peu envisagent l'intégration de cette place dans un ensemble plus vaste. Celles qui le font comptent au nombre des plus élaborées et des plus intéressantes. Elles sont assez convergentes. On y retrouve l'idée d'une conception globale intégrant la place à une zone piétonne, la faisant communiquer avec l'actuel marché par exemple pour étendre celui-ci, et prévoyant pour l'aménagement un compromis entre plein air et couvert sous forme de structures élégantes permettant un usage «toutes saisons» de cet espace qu'elles affectent aux rencontres, aux spectacles divers, au commerce, etc. Ces propositions prévoient généralement un parking souterrain.

L'idée du parking se développe chez certains au point de prendre toute la place, en hauteur aussi! Il y a en effet des gens qui estiment plus utile de construire quelque chose à cet endroit, sur tout ou partie de la

place. Plusieurs souhaiteraient reprendre un peu l'idée initiale de la commune, celle d'un nouveau bâtiment administratif qui permettrait de centraliser les bureaux communaux actuellement disséminés.

Enfin, il y a aussi ceux qui se déclarent satisfaits de l'usage actuel de la place. Ainsi, assez nombreux sont les participants qui ratifient, plus ou moins chaleureusement, l'affectation d'une partie de la place actuelle à des expositions temporaires d'œuvres d'art. Mais les avis divergent sur la qualité et le style de celles-ci! Il y a même un lecteur qui nous a écrit pour proposer... de ne rien changer du tout!

Visitez l'exposition

Du 25 juin au 11 juillet, tous les jours de 15 à 19 h., une petite exposition publique rassemblera, dans le hall de la Salle de musique, juste en face de la place à aménager, l'essentiel des propositions formulées par les lecteurs de «L'Impartial», autour de la maquette du quartier.

On pourra ainsi prendre connaissance dans leurs détails de suggestions souvent très réfléchies, riches d'imagination et d'ingéniosité, à côté d'autres moins élaborées, plus simples dans leur forme et leur fond, mais dont la spontanéité même a valeur de témoignage intéressant sur la diversité mais aussi la convergences des goûts d'un échantillon de la population allant des petits écoliers aux aîeux.

Sur place, une «boîte à suggestions» permettra aux visiteurs de s'exprimer à leur tour, soit pour appuyer ou critiquer telle ou telle proposition exposée, soit pour formuler eux aussi des idées nouvelles. C'est une contribution supplémentaire que les Chaux-de-Fonnières pourront ainsi apporter à la solution d'un problème d'urbanisme inhabituel. La mesure de leur intérêt donnera peut-être celle de la considération que les autorités politiques accorderont à leur consultation préalable dans ces domaines.

LE LOCLE

et son district

la voix d'une région

Fête des promotions 1982

Les grandes civilisations lors du cortège costumé



C'était en 1981: «Le Locle burlesque». (Photo arc-jcp)

A n'en point douter, comme lors des éditions précédentes, le cortège costumé de la Fête des promotions du Locle constituera le clou de cette manifestation. Il aura lieu cette année le samedi 3 juillet dès 19 h. 30 et empruntera les principales rues du centre de la ville. Sur son parcours se masseront des milliers de spectateurs toujours intéressés de découvrir avec quel soin, quelle imagination et créativité les participants se sont déguisés d'après le thème fixé par les organisateurs.

On en parle au Locle

Tour d'Espagne, Tour de Romandie, Giro d'Italie et bientôt le plus grand, le Tour de France, voilà les jervents de la «petite reine» bien servis. Depuis un an ou deux, d'ailleurs, l'attention des sportifs helvétiques a redoublé d'intérêt en faveur des épreuves cyclistes, en raison de la présence dans les pelotons de coureurs du pays fraîchement promus dans le groupe des champions possibles. Et à ce jeu-là, les Loclois ne sont pas en reste, avec à la clé un certain Jean-Mary qui a su déjà, à de nombreuses reprises, donner sur la route la preuve de réelles qualités qui n'appartiennent qu'aux meilleurs.

Brésil - Suisse, Suisse - Italie, finale de la coupe, matchs de promotion, le Mondial dans peu de temps, voilà les jans de la balle ronde en pleine effervescence et, en dépit de l'absence du maillot rouge à croix blanche sur les pelouses d'Espagne, prêts à ne pas manquer une seule minute des reportages prévus à leur intention par l'ensemble des médias. Déjà, les grands stratèges sont à l'œuvre et déclament autour des tables rondes des pronostics irréfutables...

Ajoutons à cela, pour le plaisir, quelques beaux matchs de tennis, quelques tournois palpitants, avec autant de coups de maître que d'enthousiasme et d'ovations, quelques grands prix de formule 1, quelques courses de motos toutes catégories, de la natation forcément, de l'athlétisme offert à notre convoitise par les seigneurs des stades, plus aucun doute ne sera permis: l'été sera chaud, très chaud et c'est tant mieux!
Ae

Comme d'habitude, ceux-ci comptent sur le concours des parents et des enseignants. Cette collaboration est le garant de la réussite de ce cortège.

Il y a quelque temps déjà que les bulletins d'inscription ont été remis dans les établissements scolaires de la ville.

Cette année, les élèves de l'Ecole secondaire ont également reçu cette information. Car souligne le président d'organisation, M. Hermann Widmer, ce cortège est ouvert aux enfants et élèves de tous âges.

Lors de chaque édition une centaine de gosses y prenaient part. Leur nombre a même atteint des records se situant autour de 130 participants. Alors, cette année?

LES PERSONNAGES DES «ANNÉES LUMIÈRES»

Le thème retenu est intéressant et devrait inspirer bon nombre d'enfants. Son titre général «Les personnages des grandes civilisations» demande quelques explications.

Depuis l'apparition de l'homme dans l'univers, expliquent les responsables du cortège costumé, différentes grandes civilisations ont fortement marqué diverses époques. Ce furent en quelque sorte des «années lumières» qui permirent à l'humanité de réaliser de formidables progrès poursuivirent-ils.

Il s'agit donc pour les participants de représenter et de mimer les personnages de ces grandes civilisations telles que celles de l'Orient (Chine, Perse, Babylonie, Egypte) de l'Amérique du Sud (Mayas, Incas...) ou géographiquement plus proches de nous (Grèce antique, les Romains, la Renaissance, la Cour du roi Soleil...)

Rappelons enfin que les enfants costumés défilent devant un jury qui détermine un classement, alors que tous ceux qui ont pris part à ce cortège costumé reçoivent un prix souvenir. (jcp)

Les invalides loclois en course

Pour sa course d'été, le comité de la section locloise des invalides avait choisi une randonnée dans le Jura avec comme but Mormont, au-dessus de Porrentruy. Pour atteindre ce lieu, les deux cars qui transportaient 66 personnes, ont fait un périple varié.

Les voyageurs firent halte notamment à Saint-Ursanne, la merveilleuse petite cité médiévale des bords du Doubs et sa collégiale.

Ils se dirigèrent ensuite sur Porrentruy, la capitale des princes-évêques, son château et ses vieilles demeures patriennes. De là, ils atteignirent Mormont, un petit bourg perché sur les hauteurs.

Au cours du repas qui fut servi, M. Albert Perrin, membre du comité salua l'assemblée par de bonnes paroles. Il souligna le dévouement de M. Jean Scherz à qui on ne fait jamais appel en vain. M. Jean Scherz répondit avec beaucoup de gentillesse en soulignant combien la section des invalides du Locle est utile. Son

but est de venir au secours des malheureux et elle le fait avec une dignité et un sens de la charité exemplaire. Puis il parla en poète de ce coin merveilleux du Jura qu'est Mormont, lieu inconnu de tous les participants jusqu'à ce jour.

M. Scherz salua ensuite deux membres fidèles: Mmes Guinand et Rebetez qui étaient ce jour leurs 82 et 80 ans.

Après la visite de la chapelle du village, sanctuaire aux magnifiques vitraux, les voyageurs prirent le chemin du retour et en route s'arrêtèrent notamment au Roselet, où se trouve la Fondation pour les vieux chevaux.

En fin d'après-midi, ils regagnèrent Le Locle, heureux de cette magnifique journée. (jc - Imp)

Tir en campagne au Cerneux-Péquignot

Trente-deux tireurs se sont retrouvés au stand de tir du Cerneux-Péquignot pour participer au tir en campagne à 50 mètres. Neuf d'entre eux ont décroché une distinction et sept ont obtenu une mention.

Distinction: MM. Jean-Denis Thiébaud 85; Lucien Fort 84; Henri Mercier 83; Fredy Jeanmair 80; Walter Hirsig 74, Charles Jeanmair 74; Eric Jeanmair 73; Denis Augsburg 73; Pascal Mercier (junior) 72.

Mention: MM. Albert Huguenin 71; Gérard Simon-Vermot 71; Paul Scherler 70; Jacques Wahler 69; Clément Zill 69; Roger Frésard 68; Antoine Daucourt 67. (cl)



bravo à

M. André Wietlisbach...

...qui vient de célébrer le 25e anniversaire de son entrée au service de la commune du Locle. A cette occasion, le Conseil communal lui a exprimé ses félicitations et remerciements. (comm/p)

Mme et M. Jeanine et Francis Maire à Martel-Dernier

Des kerbes aux abat-jour

Le «Cabanon» est une coquette petite maison plantée dans la nature de Martel-Dernier. Un environnement idéal qui se marie à merveille avec l'art et l'artisanat.

La nature toute proche offre ses contours et ses reliefs au peintre qui désire la croquer. Parallèlement elle fournit à l'artisan les matériaux à l'état brut qui pourront être façonnés et travaillés.

La résidente Jeanine et Francis Maire. Elle crée d'après des kerbes des pieds de lampe et des bougeoirs, lui peint les abat-jour et réalise des tableaux.

Tous deux en compagnie de la famille Jeanmair et de Mme Yvette Fingler, sont les initiateurs depuis 1972 de l'exposition artisanale qui se déroule tous les deux ans, au collège désaffecté de Martel-Dernier.

Les kerbes, dénommées ainsi en patois, sont des racines pétrifiées de pin ou de bouleau.

Agées de plusieurs centaines d'années, elles sont extraites des tourbières. Jeanine Maire sélectionne celles aux formes les plus harmonieuses.

Elle les nettoie, les scie, les astique et

les enduit d'un produit qui leur conserve leur couleur naturelle.

Pour que le bois se prête bien à cet artisanat, il faut qu'il soit dur sinon, il s'effrite.

C'est un peu par hasard que Mme Maire s'est lancée dans la confection de bougeoirs et de pieds de lampes. Au dé-

but les kerbes dont elle disposait étaient destinées à garnir des aquariums. Par la suite, il s'est avéré que le bois, trop acide, ne convenait pas à ce genre d'utilisation. Cette technique a dû être abandonnée et Mme Maire s'est alors lancée depuis 12 ans maintenant, dans l'artisanat.

Parallèlement et jusqu'à la fin de l'année dernière, elle effectuait pour les enfants de Martel-Dernier, les transports en petit bus, pour les conduire à l'école des Ponts-de-Martel. Cela représentait 16 trajets par jour entre les deux localités de la vallée.

RESPECTER LA CHALEUR DU BOIS

La confection de lampes a permis au couple Maire de travailler en commun puisque lui peint depuis maintenant une trentaine d'années pendant ses moments de loisirs. Professionnellement, il conduit le «Pont-Sagne».

Avec une peinture acrylique sur de la fibre de verre, M. Maire décore les abat-jour qui seront ensuite montés sur les kerbes. Pour le choix des motifs, il respecte la chaleur du bois.

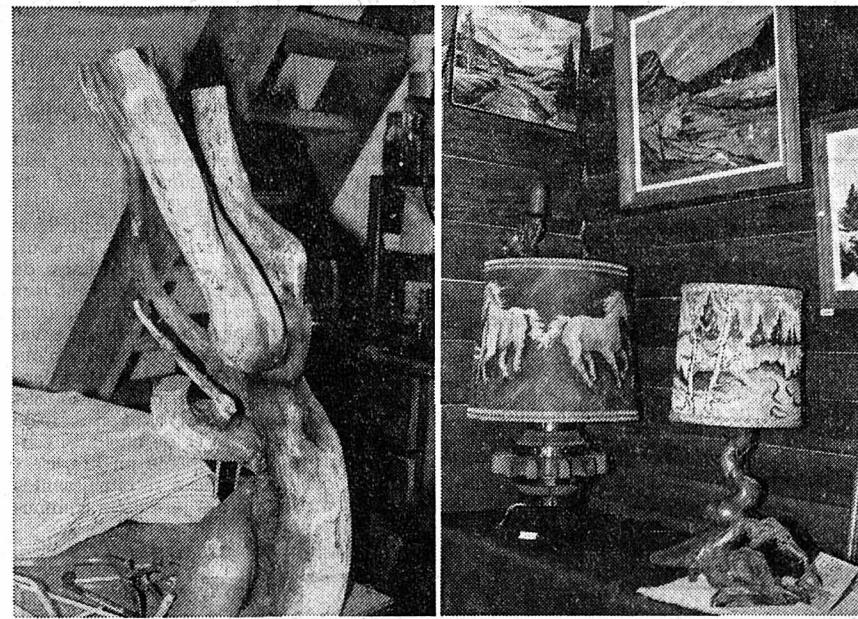
La lampe terminée est étonnante et très originale.

Par ailleurs, M. Maire croque les paysages que de par sa profession, il a l'occasion d'observer par tous les temps et au cours des saisons.

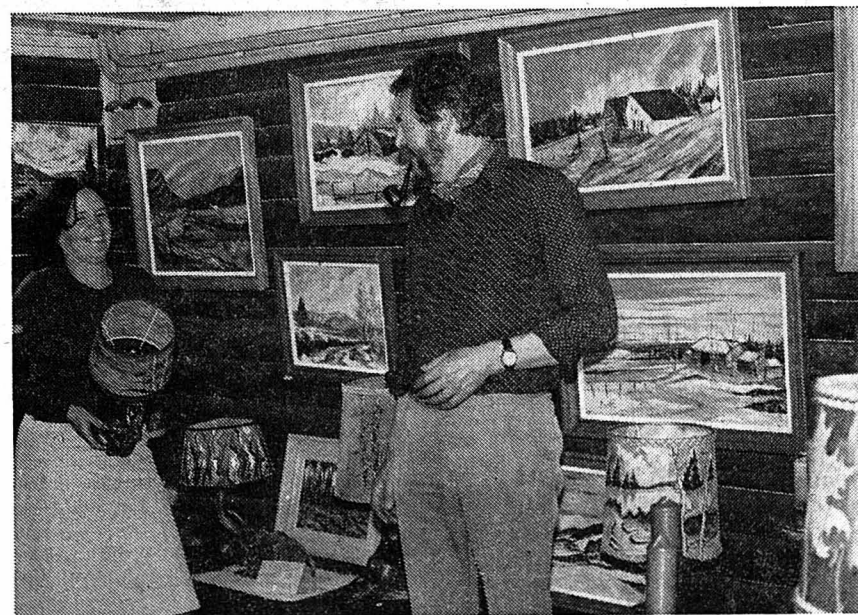
Il préfère la peinture à l'huile et peint au moyen d'une spatule.

Le Jura se dessine alors dans des tons pastels. La simplicité et le dépouillement des paysages sur la toile reflètent le caractère propre à la configuration de la région.

Un couple uni par les liens du mariage mais aussi par une même passion: l'artisanat. (cm)



Une kerbe qui n'a pas encore été nettoyée et qui sera destinée à la création d'un lampadaire. A droite, quelques-unes des réalisations de Mme et M. Maire. (Photos Impar - cm)



Mme et M. Jeanine et Francis Maire qu'une même passion unit: l'artisanat. (Photo Impar - Perrin)

FRANCE FRONTIÈRE

Pèlerinage manouche à Remonot

En bordure de la route Morteau - Pontarlier, la grotte chapelle de Remonot fait partie des nombreux lieux de pèlerinage tzigane. Cette année encore, septante Manouches partis de Strasbourg pour Nice sont venus vénérer Notre Dame de Pitié.

Avec les Roms, les Gitans, les Gypsies, les Yeniches, les Manouches sont généralement appelés «gens du voyage», malgré les contraintes administratives qui tendent à accentuer leur sédentarisation.

Historiquement marginalisés et persécutés, les Manouches continuent d'es-suyer des attitudes d'exclusion dans les

petits villages dont l'accueil et l'hospitalité se veulent légendaires!

Ainsi ils se sont vus refuser l'accès à la salle des fêtes de Remonot alors que les mauvais temps et le froid leur interdisaient de déjeuner dehors.

En Alsace où les tziganes sont nombreux, l'Association pour la promotion des populations d'origine nomade travaille à l'affirmation et à la reconnaissance de leur identité culturelle.

Une identité qui pourrait autoriser des liens avec les chrétiens du Haut-Doubs: n'est-ce pas la même Vierge qui est vénérée à Remonot? (H. V.)

ÉTAT CIVIL

Naissance

Zwahlen Sarah, fille de Zwahlen Frédy Christian et de Anne Lise, née Bessire.

NAISSANCE

Michel et Dolorès
THORAX

laissent à Julien le plaisir de vous
annoncer la venue de son petit frère

LORIN

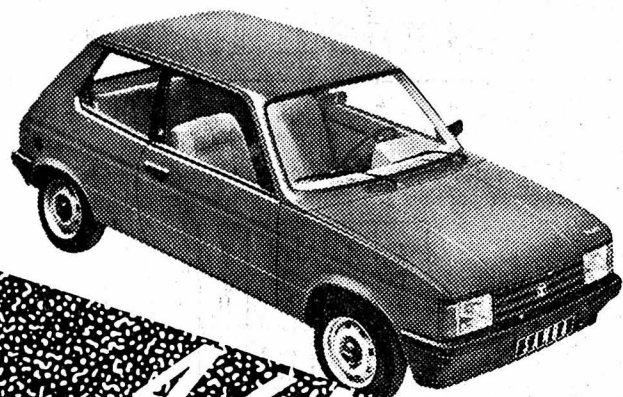
né le 18 juin 1982

Maternité du Locle

Envers 13 - Le Locle

48993

APPRENEZ-LA-SAMBA



**C'est facile
et ça consomme
très peu.**

La petite nouvelle
**SAMBA
TALBOT**

ENTILLES SA

GARAGE ET CARROSSERIE
La Chaux-de-Fonds, av. Léopold-Robert 146, tél. 039/26 42 42
Le Locle, Girardet 33, tél. 039/31 37 37

Agent: **GARAGE DE L'ÉTOILE, G. Casaburi**
F.-Courvoisier 28, tél. 039/23 13 64, La Chaux-de-Fonds



Renommé
depuis
1956

**CHEMISAGE ET
CONSTRUCTION
DE CHEMINÉES**
en tubes inox de fabri-
cation suisse (système
RUTZ et OBRIST)
10 ans de garantie
**CAPES ANTI-
REFOULANTES,
VENTILATEURS
DE CHEMINÉES, etc.**
Devis sans engagement

W. OBRIST + FILS

Ch. des Grands-Pins 13 - 2000 Neuchâtel - Tél. 038/25 29 57

CAFÉ DU VERSOIX FERMETURE ANNUELLE

du 21 juin au 29 inclus

47144

Bungalows pour vacances au Tessin

Maisonnettes et appartements pour vacances
à Caslano au lac de Lugano, dès Fr. 13.- par
personne, libres jusqu'au 10 juillet et depuis
le 7 août. S'adresser à Beltrami M.D., via
Ciseri 6, 6900 Lugano, tél. (091) 22 01 80
ou (091) 71 41 77.

24-000328

Elevage de Tourangelle

A vendre superbes chiots

setter anglais

ascendance nombreux CACIB.
Vaccinés, tatoués.

Chiots griffons d'arrêt à poil dur

korthals

Vaccinés, tatoués. Père et mère CACIB.

Y. Chopard, J.-J. Meyer

Chenil de l'Écouane

Les Reprises 2, 2332 La Cibourg

Tél. 039/23 06 01.

93-56830

Styrotect S

en Styropor

Le nouveau panneau isolant souple à système d'as-
semblage s'adaptant à tous les écarts entre chevrons
(pratiquement sans chute)

Pose facile sans aide - Label de qualité

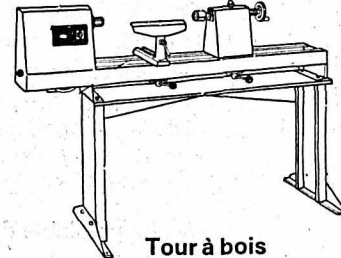
Épaisseur 8 et 10 cm.

En vente chez votre marchand de matériaux de
construction

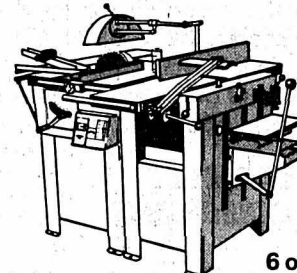
Un produit de

WANNER BILTEN S.A.

19-21937



Tour à bois



Combiné
6 opérations

Si vous cherchez un tour à bois, une scie à ruban, une machine combinée, une
aspiration à copeaux ou n'importe quelle machine à bois stationnaire ou por-
tative, venez visiter notre grande

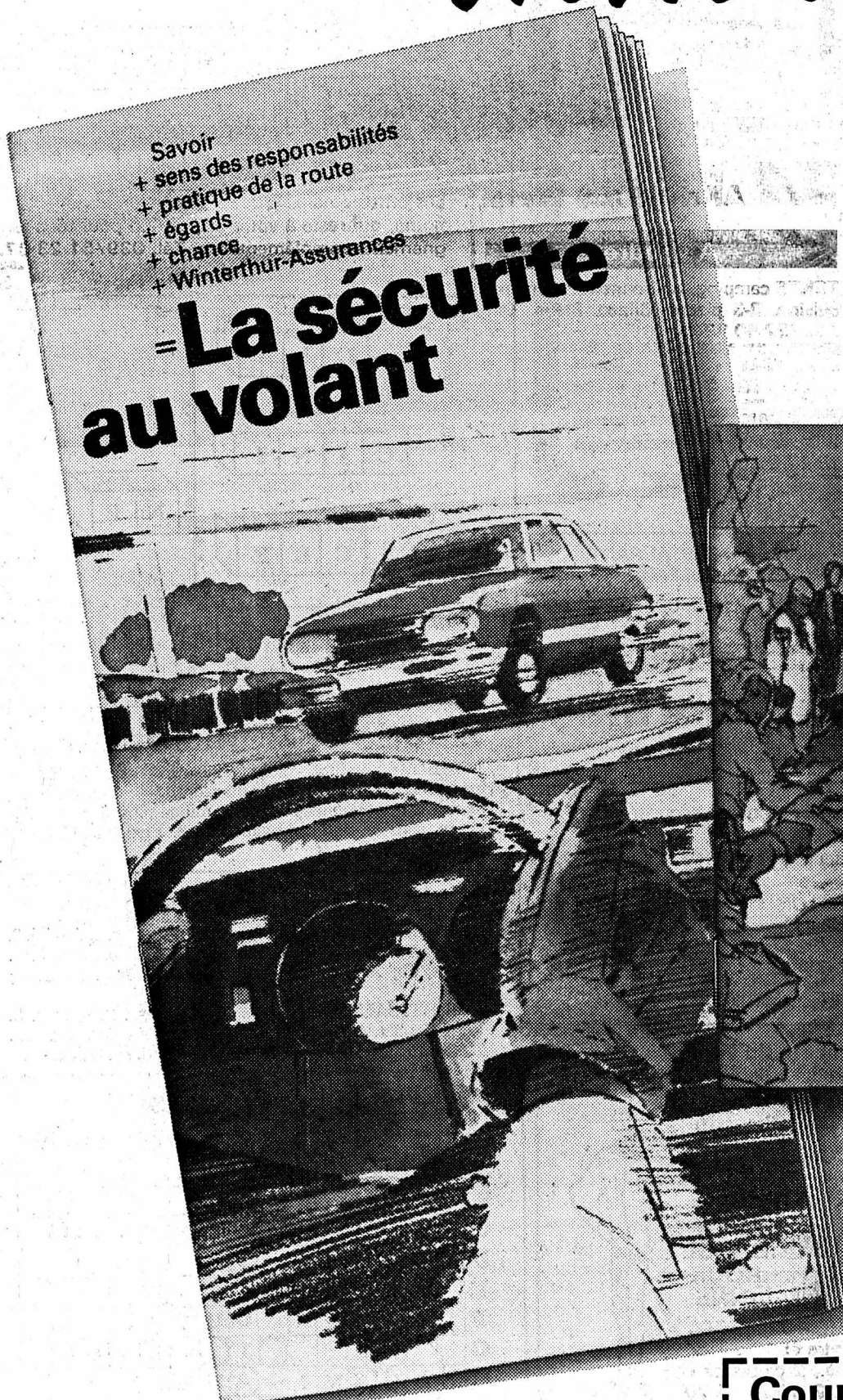
EXPOSITION DE MACHINES À BOIS

et demandez une démonstration sans engagement. Conditions avantageuses
et service assuré. Nous vous attendons chez:

ARTESA SA, 1027 Lonay/Morges. (021) 71 07 56

3631

Vient de paraître!



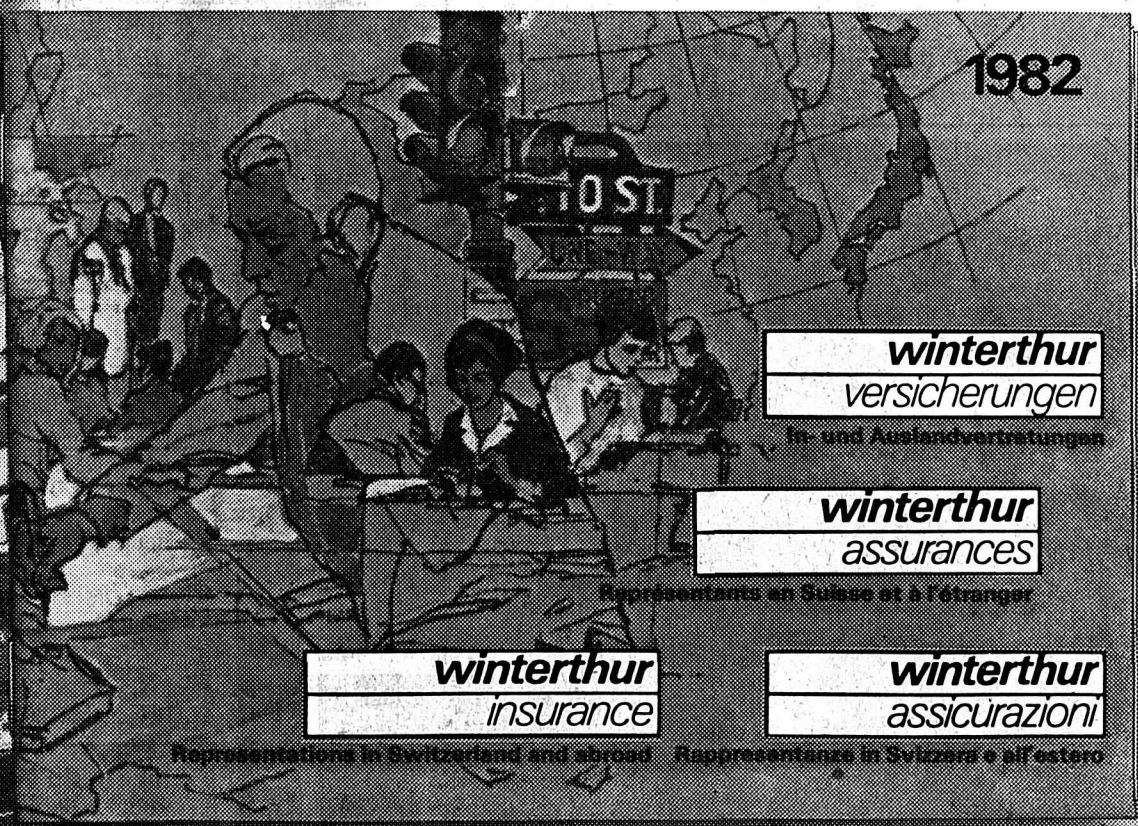
Savoir
+ sens des responsabilités
+ pratique de la route
+ égards
+ chance
+ Winterthur-Assurances

**= La sécurité
au volant**

Demandez maintenant «La sécurité au volant».

Si vous allez en voyage ou en vacances,
nous vous recommandons d'emporter notre **guide
des représentations en Suisse ou à l'étranger,**
qui est réédité chaque année.

Vous le recevez **gratuitement** auprès de toutes nos agences,
agences générales et directions régionales
ou en nous envoyant le coupon ci-dessous.



1982

**winterthur
versicherungen**

In- und Auslandsvertretungen

**winterthur
assurances**

Représentants en Suisse et à l'étranger

**winterthur
insurance**

Representations in Switzerland and abroad

**winterthur
assicurazioni**

Rappresentanze in Svizzera e all'estero

Quand, après un accident
les secours et les conseils compétents
sont lointains, que de gens seraient
heureux d'être assurés à la «Winterthur».

Coupon

A envoyer à:
Winterthur-Assurances
Case postale 299
8401 Winterthur

pour demander à titre gratuit par la poste:

- le guide des représentations en Suisse et à l'étranger
- la brochure d'information «La sécurité au volant»

Nom/Prénom: _____

No/Rue: _____

NPA/Localité: _____

R 36

Sans concurrence. Pour la technique et le prix!

SUBARU
Traction sur les 4 roues enclenchable.



SUBARU 1800 Turismo 4WD.
Traction avant et traction sur les 4 roues enclenchable. 82 CV-DIN (60 kW). Suspension à roues indépendantes à l'avant et à l'arrière. Equipement japonais optimal. **Fr. 15'800.-.**

GARAGE ET CARROSSERIE

AUTO CENTRE LA CHAUX-DE-FONDS

Fritz-Courvoisier 66
Tél. 039/23 13 62
Votre spécialiste pour quatre roues motrices.

Hôpital et Foyer Saint-Joseph, Saignelégier

grande vente d'objets anciens et de bibelots

Samedi 26 juin 1982, à 13 h. 15

au parterre de la maison du personnel mise aux enchères, contre paiement comptant.

Mobilier ancien très varié, harmoniums, cardeuse, coffres-malles, vaisselle, vases antiques, chandeliers, vitraux, balance ancienne avec poids, cadres, bibelots, etc., et de nombreux objets dont de détail est supprimé.

Visite préalable de 11 h. à 12 h.

Le ballon B&O vous attend chez nous! A bon compte.

Un téléviseur PAL/SECAM de B&O.
Bang & Olufsen

Technologie d'avant-garde
Couleurs remarquablement fidèles
Consommation minimale (75 W)
Son HiFi digne de B&O.

Frésard
Tél. 23 27 83
Léopold-Robert 41
2300 La Chaux-de-Fonds

Solution des jeux du samedi 13 juin

Suite logique: 13
L'addition des trois chiffres aux angles des carrés intérieurs correspondait aux nombres placés dans ces carrés.

4	4	3	1
5	1	3	9
6	1	2	4
3	3	7	1

Mots incomplets: roses

C	H	R	O	M	E	R	L	E	C	
A	R	G	E	N	T	S	C	U	B	
C	O	B	A	L	T	I	R	K	E	
N	I	C	K	E	L	I	R	P	L	
P	L	A	T	I	N	E	S	T	O	V
C	U	I	V	R	E	E	A	E	M	

Homonyme: sans

SANG - SENT - SANS - CENT

Syllabes oubliées: épines

CEA

SODE

QUE

NARD

LI A

CANI

CER

PLAI

NE

Solution des huit erreurs

1. Arrière du maillot. - 2. Extrémité droite du fil. - 3. Son extrémité gauche. - 4. Table du cadran. - 5. Tige du radar de droite. - 6. Panneau radar du milieu plus large. - 7. Le gazon, sous le piquet de gauche. - 8. Pied du piquet de droite.

Solution du mot croisé

HORIZONTALEMENT. - 1. Malentendu. 2. Avarié. 3. Ta; Agen; Mi. 4. Rus; Es; Cil. 5. Oran; Poli. 6. Noir; Trot. 7. Ors; Ib; Ara. 8. Me; Pneu; Di. 9. Troncs. 10. Soue; Eure.

VERTICALEMENT. - 1. Métronomes. 2. Aurore. 3. La; Sais; Tu. 4. Eva; Nr; Pré. 5. Nage; Ino. 6. Très; Ben. 7. Ein; Pt; Uce. 8. Né; Cora; Su. 9. Milord. 10. Utilitaire.

Solution du scrabble

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
A	G	A	U	L	A	I	S					P	O	N	D
B	B					O						O			
C	O	W			B							Q	U	I	
D	R	E			J							U			
E	D	E	L	A	I	N	E	S		D	E				
F	E	T	I	F	C	U	V	E	R	K					
G		N	E		T	O	L	H	O						
H	F	O	U	R	M	I	A	N	N	E	X	E	R	A	
I	A				L	I	S								
J					M	U	T	E	N	T					
K	T	A								E					
L	A				C	L	A	V	I	E	R	S			
M	G														
N	E	M	P	A	T	H	E	S							
O	S						Z								

ON MANGE BIEN AUX ROCHETTES

Tél. 039/22 33 12 29333

Jeune homme

demandé pour nettoyage d'atelier, ville, le vendredi de 16 h. à 17 h. 30.

Tél. 039/22 51 47 de 8 h. à 9 h. ou dès 20 h. 48753

Etude de Mes Pierre et Henri Schlupep, notaires, Saint-Imier

Vente publique de bétail

Le samedi 26 juin 1982, dès 13 heures à son domicile aux Convers, Monsieur Jean-Rodolphe Bühler, cultivateur, exposera en vente publique et volontaire pour cause de fin de bail:


1. Un pot trayeur Alpha-Laval
2. Le bétail suivant:
10 vaches fraîches ou portantes, 2 génisses portantes, 18 génisses de 2 mois à 2 ans, 17 porcelets.

Troupeau de race Simmental, indemne de TBC, Bang, IBR, et IPV.

La vente se fera contre argent comptant.

Saint-Imier le 16 juin 1982

Par commission: H. Schlupep, notaire



VOS PLUS BEAUX VOYAGES

POUR TOUS LES GOÛTS, POUR TOUTES LES BOURSES

Vacances à Benicasim	10.18 juillet	708.-
Vacances à Canet	10.18 juillet	774.-
Londres-Salisbury	11-18 juillet	1180.-
Andorre et Pyrénées	12-17 juillet	815.-
Yougoslavie - Venise	12-17 juillet	820.-
Tchécoslovaquie - Vienne	12-18 juillet	980.-
Appenzell - Toggenbourg	17-18 juillet	215.-
Vacances à Rimini	18-25 juillet	542.-
Tour de Bretagne	18-25 juillet	995.-
Normandie avec Jersey	19-24 juillet	870.-
Tour d'Autriche	19-25 juillet	990.-
Mainau - Chutes du Rhin	25-26 juillet	230.-
Hongrie - Budapest	25 juil.-1er août	1110.-
Atlantique - Ile de Ré	26-29 juillet	510.-
Châteaux: Loire et Dordogne	26 juil.-1er août	945.-
Europa-Park à Rust	31 juil.-1er août	215.-
Grisons - Come - Tessin	31 juil.-2 août	355.-

VOYAGES
WITWER Auprès de toutes les agences de voyages

VESPA COOL!

Ils sont branchés sur tout ce qui se passe de nouveau et d'excitant. Ils aiment la vie, pas le stress. Le mouvement, pas la vitesse. Ils roulent cool, ni auto, ni moto. Ils roulent Vespa.

Il existe 6 Vespa différentes, de 50 cc à 125 cc. Et 600 points de vente Piaggio où trouver votre bonheur.

Avec Piaggio le monde roule sur 2 roues.

PIAGGIO
GILERA
Bianchi



EPICERIE-RESTAURANT LES BOULEAUX

Les Petits-Ponts, tél. 039/37 12 16

croûtes aux morilles

Encore à Fr. 6.50 91-486

Particulier cherche à acquérir un **immeuble locatif**

de bon rendement, régions Yverdon, Bienna ou canton de Neuchâtel.

Ecrire sous chiffre 87-60 à Assa Annonces Suisses SA, 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel. 87-628

La Fête du Parc des Crêtets aujourd'hui de 16 h. à 1 h.

CANTINE DANSE ROCK CINÉ

Entrée libre, collecte

JACK CLUB
par mauvais temps
BAL AU CATHO
dès 20 h. 48935



Quinzaine de la voiture d'occasion

plus de 120 voitures et caravanes
de toutes marques et toutes catégories

Place du gaz, La Chaux-de-Fonds
jusqu'au 20 juin 1982
de 10 à 20 heures sans interruption

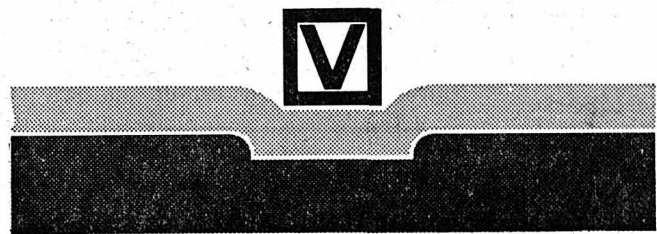


Toutes les voitures exposées sont expertisées et garanties par les spécialistes de l'automobile, membres de l'UPSA (La Chaux-de-Fonds).

Caravanes exposées par H. Tripet

BANQUE POPULAIRE SUISSE

Financement
pour achat à tempérament

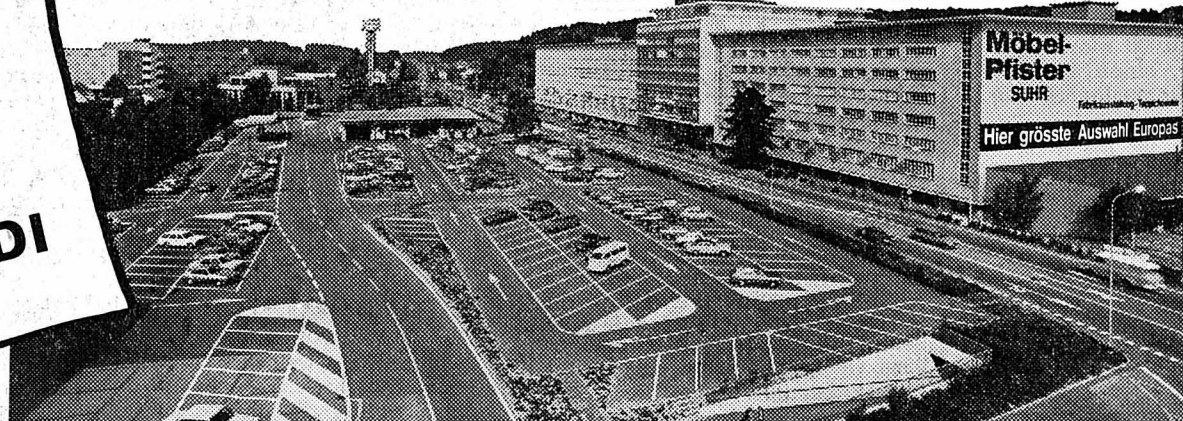


47677

Voyage gratuit

au centre européen du meuble à SUHR

Les plus récentes créations aux prix surprenants vous attendent!



L'horaire du car:

Le Locle: Place du Marché	8.15 h.
La Chaux-de-Fonds: Place de la Gare	8.30 h.
Neuchâtel: Devant magasin	9.00 h.

Renseignements et réservations:

Pfister Meubles

Neuchâtel

Tél. 038 - 25 79 14

G 18

FEUILLETON DE «L'IMPARTIAL»

45

ANDRÉ BESSON
« Les Auvernois »

Le dernier des Auvernois

Roman

Editions Mon Village SA, (Vulliens VD)

Elle avait déjà à son actif outre l'arrestation de résistants et des exécutions sommaires, l'incendie de plusieurs fermes dont les habitants étaient soupçonnés d'aider les F.F.I.

De la fenêtre de son appartement, Bernard Jeanneret, le receveur des Postes, assista, non sans inquiétude, à cette concentration motorisée. Depuis le matin, il avait reçu la consigne de se montrer particulièrement vigilant. Un émissaire du maquis était venu l'avertir qu'un parachutage devait avoir lieu dans l'après-midi sur le plateau de Grandvent. Le capitaine Barbe tenait à être informé de tous les déplacements de l'occupant.

Or, le rassemblement ennemi parut très important au postier. Il s'agissait de trois half-

tracks, de deux véhicules à tourelles, sur roues, de sept camions et de plusieurs side-cars. Il estima que le détachement comptait au moins une centaine d'hommes sur les cent vingt de la garnison stationnée à Aubonne.

Tous les véhicules se garèrent sagement sous l'ombre des marronniers entourant la place. Voitures blindées et camions étaient recouverts de filets de camouflage auxquels s'entremêlaient des branchages verts. Les trois chenillettes étaient équipées de mitrailleuses lourdes, les véhicules à tourelle de canons automatiques, chaque camion d'un fusil mitrailleur. Tous les hommes étaient casqués, armés de fusils et de mitraillettes.

En ce début de mai, il faisait un temps splendide sur le Jura. Le soleil illuminait la place de ses rayons et distillait une chaleur brute qui liquéfiait déjà le goudron de la chaussée, comme au plus fort de l'été.

Dissimulé derrière les jalousies des persiennes, Jeanneret ne perdait pas un seul mouvement des Allemands. Il vit bientôt sortir par le portail de l'ancienne fabrique, les deux principaux officiers commandant la garnison. Le plus élevé en grade tirait légèrement la jambe. Quant au second, un grand blond, plus jeune, il avait eu affaire avec lui deux mois plus tôt.

Le Fritz s'était présenté un matin dans les

locaux de la poste et les avait inspectés de fond en comble. Il avait voulu connaître le nombre de communes desservies par le bureau d'Aubonne. Il s'était fait communiquer le nom des abonnés du téléphone. Il avait demandé si depuis quelque temps du courrier ne parvenait pas à destination de personnes étrangères à la région.

Bernard Jeanneret avait eu bien du mal à soustraire le nom du propriétaire de la Ferme du Bois-Désert de la liste des abonnés. Il avait également passé sous silence le fait qu'il recevait fréquemment de la correspondance destinée aux gars du maquis et qu'un de ses facteurs montait distribuer sur le plateau.

Mal convaincu de la sincérité de son interlocuteur, l'officier avait quitté en proférant cette menace:

— Monsieur le Receveur, vous êtes bien placé pour venir en aide aux terroristes et pour leur transmettre des informations. Je vous conseille de ne pas vous livrer à ce petit jeu. Il pourrait vous en cuire!

Pendant plusieurs semaines, le postier s'était méfié, avait évité tout contact direct avec la résistance. Il n'avait surtout pas téléphoné à la ferme du Bois-Désert, de peur qu'on ait placé les communications du bureau sur table d'écoute.

Il n'avait recommencé à communiquer avec le maquis de HautePierre que trois ou quatre jours plus tôt en limitant ses liaisons aux informations les plus urgentes, cela dans un langage volontairement inoffensif que seuls les initiés pouvaient décoder.

Les deux officiers remontèrent lentement la colonne en l'inspectant au passage. Puis ils se séparèrent après avoir échangé le salut hitlérien. Tandis que le plus jeune prenait place en tête du détachement dans l'un des half-tracks, le boiteux revenait vers l'entrée de l'ancienne verrerie et, de là, assistait au départ de l'unité.

En grondant, les véhicules firent le tour de la place. Aucun habitant du village n'était présent pour les regarder. Depuis quelque temps, il devenait dangereux de se montrer curieux vis-à-vis des mouvements de l'occupant. Comme le postier, les gens du village devaient épier ce spectacle derrière leurs rideaux ou leurs volets.

En les voyant partir, Bernard Jeanneret sentit une brusque inquiétude l'envahir. Sans doute avertis par un traître de ce qui devait se passer quelques heures plus tard sur le plateau, les allemands allaient tenter de faire échouer le parachutage!

(à suivre)

CANTON DU JURA

la voix d'une région

Délibérations du Gouvernement jurassien L'initiative pdc pour la famille est valable

Au cours de ses dernières séances, le Gouvernement a constaté que l'initiative populaire cantonale «en vue de la protection et de la promotion de la famille» déposée le 15 janvier 1982 par une délégation du Parti démocrate-chrétien du Jura, portant les signatures de 15.691 citoyennes et citoyens - est valable quant à la forme.

Le gouvernement a en outre:

- Adopté un arrêté fixant au 24 octobre 1982 les élections du Parlement, du Gouvernement et des juges des Tribunaux de district. En cas de ballottage pour l'élection des ministres, le second tour de scrutin est fixé au 7 novembre. Les listes de candidats doivent être remises à la chancellerie d'Etat jusqu'au 27 septembre à 18 heures.

octroyé un montant de 40.000 francs à l'Institut suisse des hôpitaux, à Aarau, pour le financement des deux premières phases de son expertise sur les structures psychiatriques cantonales;

octroyé un crédit de 49.500 francs pour couvrir les frais d'exploitation de l'ancienne Ecole normale ménagère de Porrentruy utilisée par l'Ecole professionnelle commerciale;

octroyé une subvention de 25.000 francs à la paroisse réformée évangélique de Porrentruy pour la rénovation du temple. Pour ses parties extérieures, ce temple sera inscrit à l'inventaire des monuments historiques protégés par la loi;

octroyé une subvention de 8000 francs pour l'achat de matériel à utiliser dans le cadre de la lutte contre l'alcoolisme;

octroyé une subvention de 45.000 francs à M. Bertrand Mouttet, de Mervelier, pour la rationalisation de son bâtiment agricole;

créé un fonds en faveur de la Protection des animaux. Un montant initial de 3500 francs est versé à ce fonds. Outre les intérêts qu'il porte, le fonds peut être alimenté par des legs et autres versements ayant la même destination;

octroyé une subvention de 5250 francs, correspondant à une prime de 250 francs par animal, en faveur des détenteurs d'élevés-étalons de deux à trois ans, pour l'exercice 1981-1982.

NOMINATION A L'INSTITUT PÉDAGOGIQUE

M. Michel Girardin, 42 ans, de Courfaivre, a été nommé directeur de l'Institut pédagogique de Porrentruy. M. Michel Girardin est détenteur d'un brevet d'enseignant primaire, d'une licence es

sciences de l'éducation de l'Université de Genève, d'un certificat de formation aux relations humaines de l'Institut de formation et d'études psychosociologiques et pédagogiques de Paris. Après avoir enseigné à l'Ecole primaire de Courfaivre durant quatre ans, le nouveau directeur a été maître de classe d'application, maître auxiliaire de pédagogie générale, puis maître principal à l'Ecole normale de Delémont. Il a été aussi assistant à l'Université de Genève puis, dès 1978, maître de psychologie et de pédagogie dans les trois Ecoles normales de la République et canton du Jura. M. Michel Girardin avait été nommé directeur des Ecoles normales de Porrentruy dès le 1er janvier 1980 et responsable du centre de perfectionnement du corps enseignant dès le 1er mars de la même année.

LES BREULEUX

Petits permis

La commune vient de délivrer les petits permis suivants:

M. Pierre-André Joly, pour la construction de trois garages (7,7 m. - 5,5 m. - hauteur 3,8 m.), crépi blanc, couverture éternit brun, sur parcelle No 448 à la Neuve route;

M. Michel Aubry, pour la construction d'un parc à chien de 16 m², sur parcelle No 484, rue de la Gare;

M. André Froidevaux, pour la construction d'un garage (2,8 m. - 5,7 m. - hauteur 2,4 m.), crépi blanc, couverture tuiles, sur parcelle No 1296, Champs Montants;

M. Gilles Juillerat, pour la construction d'une annexe à sa maison familiale: entrée + dépendance (bûcher, atelier) (8,3 m. - 3,4 m. - hauteur 4,5 m.), maçonnerie en briques, crépi blanc, lames brunes, couverture tuiles rouges, sur parcelle No 1290, Champs Montants. (pf)

Hospitalisations à l'extérieur du canton Rappel des prestations dues aux patients

Le Service de la santé publique et la Fédération des caisses-maladie sont régulièrement confrontés à des problèmes touchant l'hospitalisation de patients jurassiens hors du territoire cantonal.

Afin d'éviter des situations parfois onéreuses pour les assurés et désagréables pour les assureurs et les pouvoirs publics, il importe de rappeler les points suivants:

1. La convention conclue avec le canton de Berne a toujours force de loi. Elle permet l'hospitalisation dans les établissements suivants: Hôpital de l'île, Maternité cantonale (urgences et médecine de pointe), hôpitaux périphériques de Bièche, Saint-Imier, Moutier et Laufon.

Déduction faite du forfait des caisses-maladie, le solde du coût de l'hospitalisation en salle commune dans les établissements précités est entièrement pris en charge par les pouvoirs publics. La convention ne s'appliquant pas aux divisions mi-privées et privées, les patients qui font appel à ces services doivent être au bénéfice d'une assurance appropriée.

2. Depuis le 1er janvier 1982, le canton du Jura n'est plus lié aux cliniques universitaires bâloises par convention. Cela signifie que les pouvoirs publics ne participent plus au financement de l'hospitalisation dans ces établissements.

Il est donc recommandé aux patients jurassiens qui souhaitent être hospitalisés à Bâle de s'informer préalablement auprès de leur caisse-maladie afin d'ob-

tenir l'assurance d'une couverture suffisante.

Cette remarque s'applique d'ailleurs à toutes les hospitalisations hors canton, qu'il s'agisse de cliniques neuchâteloises, vaudoises, genevoises ou autres. (rpju)

cela va se passer
Samedi 19 et dimanche 20 juin, le collectif du Soleil à Saignelégier invite à la fête pour le deuxième anniversaire de son ouverture. La fête, une fois de plus, débordera de richesses et de folies: samedi après-midi, avec les enfants, fabrication de montgolfières (lâcher à 11 h. et 14 h. 30).

Cantons frontières Un groupe de concertation à Delémont

Lundi 21 juin se constituera à Delémont le «Groupe de concertation des cantons frontaliers limitrophes de la France» qui devrait concrétiser les travaux préparatoires menés depuis trois ans par les cantons de Bâle-Ville, de Genève et du Jura. Parmi les personnalités qui participeront aux travaux sont annoncés les conseillers d'Etat Kurt Jenny (Bâle-Ville), Robert Ducret et Pierre Wellhauser (Genève), Henri Sommer (Berne), René Felber (Neuchâtel), Pierre Duvoisin (Vaud) et le chancelier d'Etat du Valais. Le Département fédéral des Affaires étrangères sera représenté par l'ambassadeur Emanuel Diez. La séance constitutive est placée sous la présidence de M. François Lachat, ministre de la coopération, des finances et de la police. (comm.)

bravo à Mme Irène Gogniat-Prince, du Noirmont... qui fête ses 90 ans aujourd'hui. A cette occasion toute sa famille sera de la fête pour l'heureuse circonstance, enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants. (z)

SERVICES RELIGIEUX

La Chaux-de-Fonds

Eglise réformée évangélique. - GRAND-TEMPLE: 9 h. 45, culte des familles à l'occasion de la fin du précatéchisme, M. Malinghen; sainte cène; apéritif. Mercredi, de 19 h. 30 à 20 h. 15 à la cure, prière. Mercredi, 19 h. 30, groupe des jeunes. FAREL: 8 h. 30, culte de jeunesse; 9 h. 45, culte, M. Guinand; garderie d'enfants; 9 h. 45, culte de l'enfance au Presbytère. Mercredi, de 19 h. 30 à 20 h., Charrière 19, office. Jeudi, 15 h. 45, Charrière 19, culte de l'enfance. Vendredi, 15 h. 45, au Presbytère, culte de l'enfance. ABEILLE: 9 h. 45, culte, M. Keriakos; sainte cène; garderie d'enfants. Mardi, 19 h., au Temple, prière. Jeudi, 19 h., Paix 124, office. 19 h. 45, partage biblique. Vendredi, 15 h. 30, au Temple, culte de l'enfance. Vendredi, 18 h., au Temple, culte de jeunesse. LES FORGES: 9 h. 45, culte; 20 h., culte; sainte cène. Mercredi, 19 h. 45, prière. Vendredi, 17 h., rencontre d'enfants. SAINT-JEAN: 9 h. 45, culte, M. Bauer; sainte cène. Mercredi, 19 h. 45, au Temple, recueillement. LES EPLATURES: 9 h. 30, culte; 9 h. 30, culte de l'enfance; 10 h. 45, culte de jeunesse. HÔPITAL: 9 h. 50, culte, M. Rollier, avec la participation des jeunes de la paroisse Farel. LES PLANCHETTES: Mardi, 9 h., prière. Mercredi, 20 h. 15, prière. LES BULLES: 10 h., culte dans le cadre de la Journée de la Ligue pour la lecture de la Bible; repas; rencontre. En cas de mauvais temps, culte au temple des Planchettes et suite du programme au Pavillon des Fêtes. LA SAGNE: 9 h. 30, culte, M. Pedrol. Ecole du dimanche: 9 h. 30, Cure et Crêt; 10 h. 15, Les Roulets. Mardi, 15 h. 30, culte au Foyer. Jeudi, 17 h. 15, culte de jeunesse à la cure. Deutschsprachige reformierte Kirchgemeinde. - Sonntag, 20. Juni 1982 Abendgottesdienst um 20.15 Uhr. Mittwoch, 23. Juni 1982 Bibelarbeit um 20.15 Uhr in La Chaux-de-Fonds. Paroisses catholiques romaines. - NOTRE-DAME DE LA PAIX: Samedi, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 15; 17 h. 30,

messe (chorale). Dimanche, 9 h. 30, 11 h. et 18 h., messes. MISSION ITALIENNE: Samedi 18 h., messe en italien au Temple des Forges. SACRÉ CŒUR: Samedi, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 45; 18 h., messe. Dimanche, 8 h., messe; 9 h., messe en italien; 10 h. 15, messe; 11 h. 30, messe en espagnol. HÔPITAL: Dimanche, 8 h. 55, messe. LA SAGNE: Samedi, pas de messe. Eglise catholique chrétienne. Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Dimanche, 9 h. 45, Grand-messe. Première Eglise du Christ Scientiste (9 bis, rue du Parc). - Dimanche, 9 h. 45, culte et école du dimanche. Mercredi, 20 h. 15, réunion de témoignages. Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt). - Samedi, 9 h., étude biblique; 10 h. 15, culte. Mardi, 20 h., cercle d'études. Communauté israélite (synagogue, Parc 63). - Vendredi, 17 h. 45, culte et prédication. Samedi, 9 h. 15, culte. Eglise Neo-Apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Dimanche, 9 h. et 20 h., services divins. Témoins de Jéhovah (Locle 21). - Samedi, 18 h. 15, discours public; 19 h. 15, étude de la «Tour de Garde». Mardi, 20 h. 15, étude biblique. Jeudi, 19 h. 15, étude du ministère théocratique. Eglise mennonite (Chapelle des Bulles). - Dimanche, 10 h., Journée champêtre organisée par la Ligue pour la lecture de la Bible; 12 h., pique-nique; 14 h., rencontre familiale. Evangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). - Dimanche, 9 h. 45, culte; 20 h. 15, réunion de louanges. Jeudi, 20 h. 15, étude biblique. Eglise évangélique libre (Parc 39). - Dimanche, 9 h. 30, prière; 10 h., culte de clôture du catéchisme, avec la participation du groupe musical; école du dimanche. Dès 12 h., pique-nique et participation à la rencontre de la Ligue pour la lecture de la Bible, à la Chapelle des Bulles. Mercredi, 20 h., Cellule de prière. Jeudi, 20 h., étude biblique. Vendredi, 18 h. 30, club des jeunes. L'Éau Vive (Eglise chrétienne indépendante), Chapelle 4. - Prédication évangélique: mardi 20 h. 15. Edification et adoration: dimanche 20 h. 15, pasteur F. Fait. Eglise évangélique de Réveil (Nord 116). - Samedi, 20 h., «Dieu... Ajour-

d'hui ?», soirée avec le pasteur anglais Félix Lloyd-Smith. Dimanche, 9 h. 30, culte avec sainte cène. Garderie pour enfants et école du dimanche, prédication: Félix Lloyd-Smith. Mercredi, 20 h., soirée avec projection de diapositives sur le travail missionnaire en République Centrafricaine. Présenté par Andrée Boegli. Armée du Salut (Numa-Droz 102). - Samedi, 13 h. 30, Jeune Armée. Dimanche, 9 h., prière; 9 h. 30, culte; 19 h. 45, plein-air place de la Gare; 20 h., évangélisation. Lundi, 19 h. 30, Ligue du Foyer. Mardi, 19 h. 45, plein-air Arc-en-Ciel et Bois-Noir 45. Mercredi, 9 h., prière. Action biblique (Jardinière 90). - Dimanche, 9 h. 45, culte. Mercredi, 14 h., Club Toujours Joyeux; 18 h. 15, Groupe des ado-

lescents; 20 h., Nouvelles missionnaires et prière. Communauté évangélique (Rue du Rocher 14). - Dimanche, 9 h. 45, culte. Mardi, 19 h. 30, prière et étude. Evang. Stadtmission (Musées 37). - So., 9.45 Uhr, Gottesdienst. Di., 14.30 Uhr, Couture / Handarbeiten. Di., 17.15 Uhr, Konfirmandenunterricht. Di., 20.15 Uhr, Jugendgruppe Fontainemelon. Mi., 20.15 Uhr, Jugendgruppe «Stamis». Do., 20.00 Uhr, Bibelabend & Singgruppe. Eglise Evangélique «La Fraternité» (Soleil 7). - Samedi, 12 h., soupe communautaire. Invitation cordiale à chacun. Dimanche, 9 h. 30, culte avec sainte cène et école du dimanche. Mardi, 20 h., réunion de prière. Jeudi, 20 h., étude biblique.

Le Locle

Eglise évangélique réformée. - TEMPLE: Dimanche, 8 h. 15, culte matinal; 9 h. 45, culte avec sainte cène, M. E. Perrenoud. CHAPELLE DU CORBUSIER: 9 h. 15, culte avec sainte cène, M. V. Philidius. Services jeunesse à la Maison de paroisse: 9 h. 45, culte de l'enfance et culte des petits. Vendredi, 16 h. 45, culte de jeunesse. MONTs: 9 h., culte de l'enfance. LES BRENETS: Dimanche, 9 h. 45, culte, fin du catéchisme. LA BREVINE: Dimanche, 9 h., culte, Gustave Tissot; 9 h., école du dimanche. LA CHAUX-DU-MILIEU: Dimanche, 10 h. 15, culte, Gustave Tissot; 9 h., école du dimanche. LES PONTS-DE-MARTEL: Dimanche, 9 h. 45, culte. Cultes de l'enfance et de jeunesse, 8 h. 45. Deutschsprachige Kirchgemeinde. - Sonntag, 20. Juni 1982 Kein Gottesdienst. Mittwoch, 23. Juni 1982 Bibelarbeit um 20.15 Uhr in La Chaux-de-Fonds. Eglise catholique romaine (Eglise paroissiale). - Samedi, 17 h. 30, messe. Dimanche, 9 h. 45, culte. Mercredi, 14 h., Club Toujours Joyeux pour les enfants; dès 17 h., Groupe des adolescents. Jeudi, 20 h., Nouvelles missionnaires et prière. Armées du Salut (Marais 36). - Dimanche, 9 h. 15, prière; 9 h. 45, culte de sanctification; 20 h., réunion de salut. Lundi, 9 h. 15, prière. Mardi, 20 h., culte en plein air Quartier-Neuf. Mercredi, 6 h., prière. Jeudi, 20 h., culte en plein air, Les Jeanneret. Vendredi, 16 h. 15, «Heure de joie» (pour les enfants).

PROPOS DU SAMEDI La réalité

- De toute façon, on vit, on meurt, et tout est fini! - C'est ce que vous pensez; vous décrivez de croire cela... - Sans doute, mais c'est quand même ça qui est le plus près de la réalité. - Votre réalité! - Oui, bien sûr!... Dialogue à peine imaginaire, qui se produit souvent. Et rien n'est fini puisque la question continue, rebondit, se retourne, se relance, «symphonie inachevée» des pensées, des convictions, des doutes; recherche enflammée ou désabusée d'une réalité certaine et certifiée à laquelle s'accrocher, pour de bon... Qu'est-ce que la réalité? Cette interrogation rappelle celle de Pilate, troublé, en présence de Jésus: Qu'est-ce que la vérité? Le Romain devait être intelligent et sensible; «sa» vérité latine, assez tranchée, simple et carrée, il l'acceptait de la soumettre au doute. Ce n'était pas une preuve de faiblesse, mais un signe d'ouverture, d'intérêt, de capacité de progression. L'indifférence comme l'absolutisme, c'est lorsqu'on ne se pose plus de questions! Qu'est-ce que la réalité? Serait-ce seulement ce que l'on peut voir, sentir, toucher, constater immédiatement? Pour les savants de quelques millénaires, il ne faisait aucun doute que le soleil tournait autour de la terre: de l'Orient à l'Occident, il avançait dans le ciel, il se levait et se couchait, chacun pouvait le voir. C'était la réalité!, verbe au passé. Et Dieu, ne serait-il pas la réalité du passé, du présent et de l'avenir? Et son amour, accompli en Jésus-Christ, présent au cœur de notre vie et du monde, et la résurrection, et la vie éternelle, et l'espérance de la grande fête du salut, ne serait-ce pas cela, la réalité des réalités? Je veux écrire cette phrase sans conditionnel ni point d'interrogation: le Saint Esprit m'y invite! R. T.

Restaurant JUMBO

MENUS DU DIMANCHE 20 JUIN

Carré de porc rôti glacé

pâtes au beurre, salade verte

Fr. 7.70

Entrecôte Bordelaise

pommes dauphines, légumes

Fr. 8.60

Bus toutes les 20 minutes

28-22200

La Chaux-de-Fonds

Pour vos vacances...

PENSION BASILEA
 47045 MIRAMARE DI RIMINI
 à 200 m. de la mer, cuisine soignée,
 mai - juin - septembre: 15 000 L.,
 juillet: 18 000 L., août: 20 000 L.
 Supplément de 1000 L. par pers. pour
 chambre avec douche et WC privés.
 Réservation à la pension:
 tél. 0039/541 33 182 - 91 02 44
 Renseignements:
 tél. 066/66 22 17 (le soir) 14-140 946

VENEZ ET FAITES COMME LE SOLEIL, PASSEZ LES HIVERS A

CIUDAD-QUESADA

SOLEIL ESPAGNE

TORREVIEJA ALGANTE

GRANDE EXPOSITION

Samedi 19 et dimanche 20 juin à
 l'Hôtel Terminus à Neuchâtel, face à
 la gare de 9 h. à 18 h.
 ☎ 021/34 13 29 pour
 informations

VILLAS à partir de Fr. 65 000.-
 environ 3 pièces + salle de bains,
 cuisine, terrasse, 800 m2 de terrain
BUNGALOWS dès Fr. 18 500.-
 environ 2 pièces avec jardin,
 terrasse 60-366511

OFFRES D'EMPLOIS

Entreprise commerciale de la place cherche pour
 tout de suite ou à convenir

COMPTABLE

ayant quelques années de pratique, de toute
 confiance, sachant travailler de façon indépendante.

Age idéal : 30 à 40 ans.

Place stable, 4 semaines de vacances, caisse de
 retraite.

Ecrire avec curriculum vitae, certificats et prétentions
 de salaire, sous chiffre ED 42686 au bureau de
 L'Impartial.

Aimeriez-vous faire un séjour d'un mois en Malaisie ?

Entreprise suisse cherche pour sa fabrication de
 cadrans en Malaisie

DÉCALQUEUR

qualifié ayant une grande expérience dans la décalque
 en série.

La période des vacances du 9.7 au 8.8.82 serait indi-
 quée. Tous frais payés.

Les personnes parlant le français (notions d'anglais
 souhaitées mais pas indispensables) sont priées de télé-
 phoner à:

PRODUCTION ADVISERS LTD.
 Rue du Viaduc 30 - 2501 Bienne
 Tél. 032/23 63 22/23 06-24251

Jeune homme

15 ans, actuellement
 en 3e moderne, cher-
 che famille région
 Val-de-Ruz, chambre
 et pension, pour la
 prochaine rentrée sco-
 laire (août 82).
 Tél. 038/53 45 87
 87-30710

Cherchons vendeuse qualifiée

pour magasin prêt-
 à-porter, en ville.
 Age: environ 30 à 40
 ans.

Tél. 038/24 32 21
 de 9 h. à 12 h. et de
 14 h. à 18 h. 87-30703

Urgent

orchestre de danse
 renommé cherche
 batteur avec niveau.

Tél. 032/97 21 82.
 880-63810

Jeune fille 21 ans
 cherche

COÉQUIPIER POUR VOYAGE

en Asie du Sud Est
 (à convenir), de octo-
 bre 82 à mars 83.

Tél. 039/41 42 34
 de 12 h. 45 à
 13 h. 30. 83-56828

PERY
 A vendre situation
 dominante

maison familiale

de 6½ pièces avec
 cheminée, tout
 confort.

Prix de vente: Fr.
 340 000.-
 Vue imprenable !

Pour renseignements
 et visites, chiffre 80-
 121 613 à Assa, An-
 nonces Suisses SA,
 2501 Bienne. 80-58

en cadeau * à l'achat d'un enregistreur vidéo

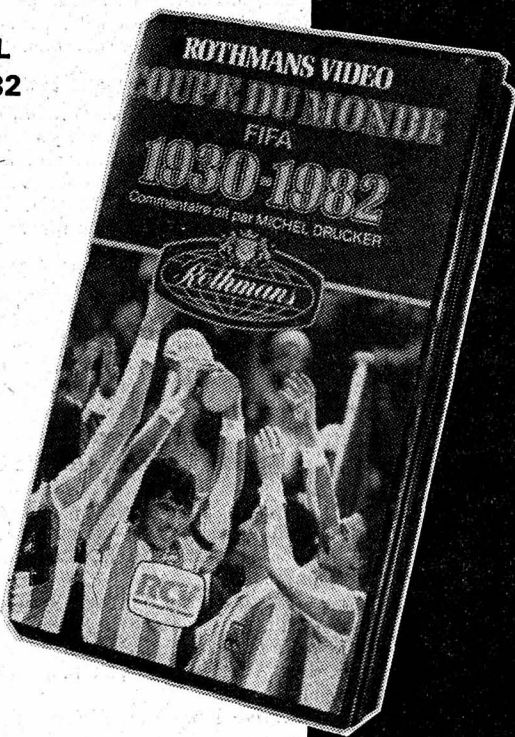
La vidéocassette sur LA COUPE DU MONDE DE FOOTBALL 1930/1982

Cette vidéocassette retrace l'histoire de la Coupe du
 monde, depuis sa première édition en 1930, en
 Uruguay, jusqu'à 1978 en Argentine, ainsi que la
 préparation de la Coupe qui se déroule actuellement
 en Espagne. Vous revivrez tous les buts de toutes
 les finales depuis celle de 1938, et les moments les
 plus spectaculaires des deux premières Coupes du
 monde. Vous reverrez en action les joueurs qui ont
 marqué leur époque: LEONIDAS, PIOLA, PELE,
 PUSKAS, Just FONTAINE, Bobby CHARLTON,
 EUSEBIO, BECKENBAUER, CRUYJFF, KEMPES.

Ceux qui n'ont pas droit à la cas-
 sette gratuite peuvent l'obtenir
 au prix de Fr. 98.-, également en
 location à Fr. 7.- par jour.

Cette cassette est aussi offerte gratuitement * à tous ceux qui nous ont
 fait confiance en 1982 pour l'achat de leur vidéo. Une preuve que
 BRUGGER AUDIO-VIDEO n'oublie pas ses clients. Il suffit de passer à
 notre magasin avec votre facture. Les demandes seront honorées dans
 l'ordre, jusqu'à épuisement du stock.

* A l'exclusion d'autres cadeaux



Membre du groupe

expert

Accueil et services
 toujours
 personnalisés

Télévision / Disques / Hi-Fi / Photo-cinéma
brugger
 La Chaux-de-Fonds
 L-Robert 23-25
 (039) 23 12 12

AVIS MORTUAIRES



Repose en paix.

Mademoiselle Brunella Locatelli et son fiancé Adelchi Roncaglia, à
 Mazzoleni, Bergame;

Monsieur Romano Barberini-Locatelli et famille, à Pesaro;

Monsieur Roberto Locatelli-Rota et famille, à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur Pasquale Colagrossi-Locatelli et famille, au Locle;

Monsieur Francesco Vanoli et famille, en Italie;

Monsieur Fernand Tourte-Vanoli, à La Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du
 décès de

Monsieur

Luigi LOCATELLI

leur cher père, grand-père, oncle, beau-frère, parent et ami, enlevé à leur
 tendre affection, dans sa 74e année, le 17 juin 1982.

La messe de sépulture qui sera suivie de l'ensevelissement aura lieu le
 dimanche 20 juin 1982, à 16 h. 45, à Mazzoleni/Bergame, Italie.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

48973

LES HAUTS-GENEVEYS

J'ai combattu le bon combat,
 J'ai achevé la course,
 J'ai gardé la foi.

Il Timothée 4, v. 7.

Le cœur d'une mère est un trésor
 que Dieu ne donne qu'une fois.

Repose en paix chère maman et
 grand-maman.

Monsieur Jean-Paul Ruesch-Hippenmeyer:

Monsieur et Madame Claude-Alain Ruesch-Matthey et leur fille
 Anouck, à Chézard,

Monsieur et Madame Antonio Castellanos-Ruesch et leur fille
 Vanessa, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Edgar Hippenmeyer-Weidenbach, à Bâle;

Madame Jeanne Ruesch-Berthoud,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire
 part du décès de

Madame

Jean-Paul RUESCH

née Claudine HIPPENMEYER

leur bien chère et regrettée épouse, maman, grand-maman, fille, belle-
 fille, nièce, cousine, marraine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui
 dans sa 54e année, après une longue maladie, supportée avec beau-
 coup de courage.

LES HAUTS-GENEVEYS, le 17 juin 1982.

La cérémonie funéraire aura lieu lundi 21 juin.

Culte au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Au lieu de fleurs, veuillez penser à la Ligue neuchâteloise contre le
 cancer, ccp 20 - 6717, Neuchâtel.

Domicile: Sous-le-Village 3,
 2208 Les Hauts-Geneveys.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

48975

LUGNORRE (FR)

Monsieur Bernard Jeanneret, à Lugnorre;

Madame et Monsieur Jean-William Wirth, leurs enfants et petits-enfants, à
 Genève;

Monsieur et Madame Raymond Jeanneret et leur fille, à Neuchâtel;

Les familles de feu Louis Favre-Borel et de feu Fritz Jeanneret-Prétôt,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

Bernard JEANNERET

née Fernande FAVRE

leur chère épouse, maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur,
 belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans
 sa 82e année.

1781 LUGNORRE (FR), le 16 juin 1982.

Je me coucheraï et m'endormi-
 raï en paix, car, même quand
 je suis seule, ô Eternel Tu me
 fais reposer en sécurité.
 Ps. 4:9.

Selon le désir de la défunte, l'incinération a eu lieu dans l'intimité de
 la famille, vendredi 18 juin.

En souvenir de la défunte, on peut penser à l'Association des
 personnes âgées «Le Vully» (ccp 17 - 9283) ou à «Le Foyer», La Sagne
 (ccp 23 - 36).

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

48971

1982 année du tourisme pédestre

1982



La Suisse pas à pas

Itinéraire du mois de JUIN

proposé par l'Association neuchâteloise du tourisme pédestre (ANTP) en collaboration avec l'Office neuchâtelois du tourisme (ONT) pour une belle promenade dans notre canton !

Le Pays de Neuchâtel pas à pas...

Par la Montagne de Boudry et le Creux-du-Van

Bevaix - La Fruitière - Signal du Lessy - La Grand-Vy - Le Creux-du-Van - Gorgier - Saint-Aubin.

Bevaix 488 m
Fruitière 1235 m
Signal du Lessy 1387 m
Grand-Vy 1381 m
Creux-du-Van
Sommet du Soliat 1463 m
La Baronne 1376 m
Gorgier - Saint-Aubin gare 451 m

Carte nationale 1:50.000
F. 242 Avenches
F. 241 Val-de-Travers
Sentier balisé par l'Association neuchâteloise de tourisme pédestre (ANTP) indicateurs jaunes.

res au cours de plusieurs mois de travail. De là, il faut admirer la vue qui s'étend au loin jusqu'à Chasseral.

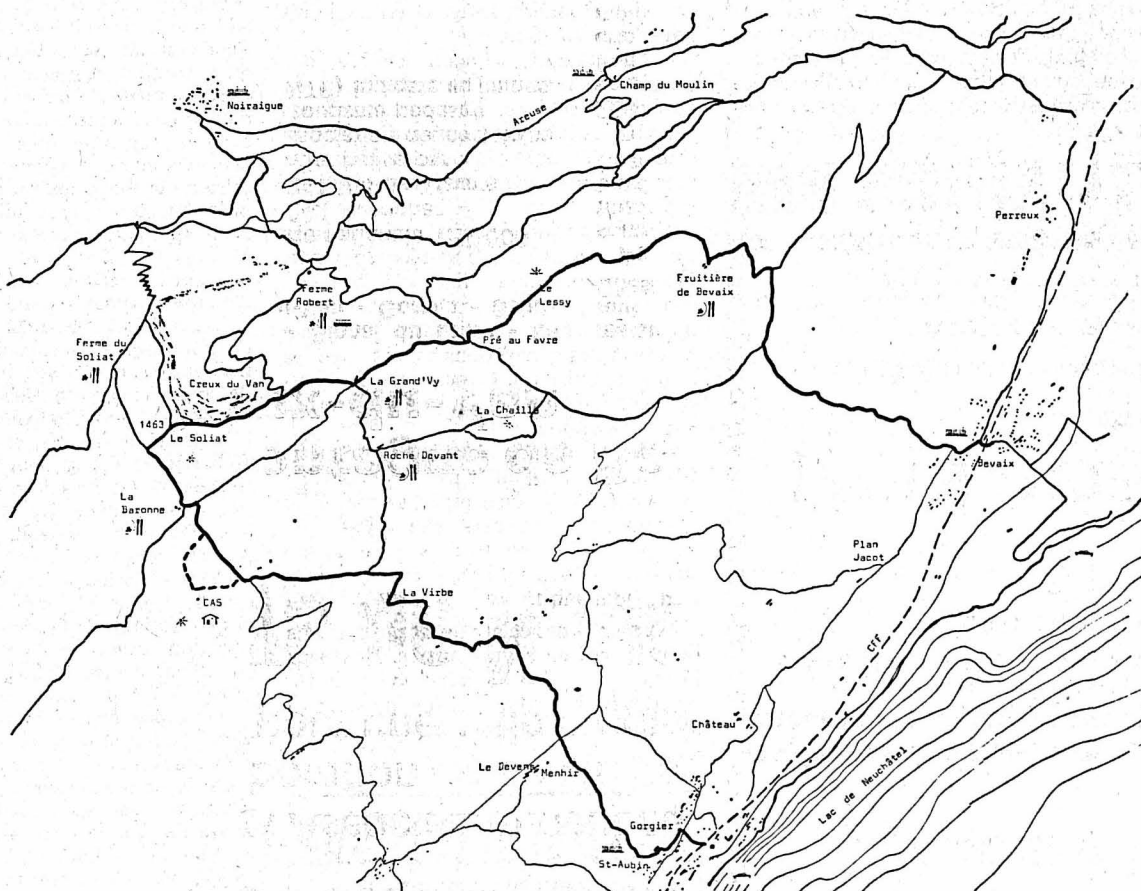
Au point 1463, prendre à gauche en direction du sommet du Soliat, là où se trouve un indicateur de tourisme pédestre neuchâtelois. Suivre la flèche à travers le pâturage en direction de la Baronne (restaurant).

De là, un chemin balisé conduit vers le sud. A 250 mètres environ, un détour est recommandé vers la droite en direction du Crêt-Teni (cabane Perrenoud du CAS avec gardien samedi et dimanche) d'où l'on jouit d'un des plus beaux panoramas du Jura : au loin par bonne visibilité toute la chaîne des Alpes du Mont-Blanc aux Bernoises et au Saïntis.

Prendre ensuite à gauche pour retrouver le sentier de la Baronne à Saint-Aubin. Par les côtes de Sauges et la Virbe, le sentier descend à travers la forêt par une pente assez sèche en direction des Prises-de-Gorgier, d'où l'on traversera les forêts de Devens sur Saint-Aubin (menhir dans un champ à la sortie de la forêt) pour suivre ensuite un chemin de campagne et arriver à Gorgier ou à Saint-Aubin (gare CFF).

Temps et altitudes

2 h 15	1 h 30	Bevaix (gare)	488	m
30 min	25 min	Fruitière de Bevaix	1235	
35 min	35 min	Signal du Lessy	1387	
25 min	25 min	Grand-Vy	1381	
15 min	20 min	Sommet du Soliat	1463	
2 h 10	3 h 05	La Baronne	1376	
		Gorgier - Saint-Aubin gare	451	
6 h 10	6 h 20	Temps total		



Le magasin du sportif

Pour vos heures de liberté :
Votre sésame ouvre-balades !

Demandez-le
CARNET DE 5 CARTES JOURNALIÈRES

de libre circulation sur les 7 réseaux de transport public du canton de Neuchâtel

Tout renseignement au bureau commercial TN, place Pury ou dans les principales gares

Le passe-partout des loisirs 82 !

Bien assuré sur les sentiers pédestres... et de la vie



Combi

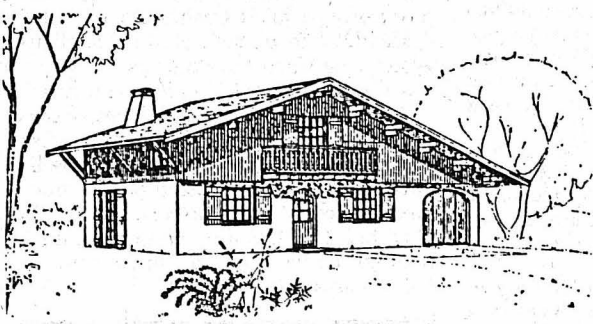
Vos assurances accidents, maladie et vie en un seul et même contrat auprès de l'Helvetia-Accidents

Agence principale

Francis Gränicher
Av. Léopold-Robert 107
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 63 63

Habitations « Gardavaud »

Maison/Ferme/Chalet
Garantie décennale - Qualité - Prix



Exclusivité suisse

Modulor SA

(039) 23 79 41 - 26 87 35
108, avenue Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

71835-199

Boîte à coupe internationale

CRÉATION



La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 22 24 03
15, rue Daniel-Jean-Richard

71836-199

J&G VINS
du pays et d'importation
J. GRISONI
Producteur et négociant
2088 Cressier
Tél. (038) 47 12 36

Commerçants

Cette rubrique paraît encore 5 fois

Renseignements:

assa

Assa Annonces Suisses SA

Av. Léopold-Robert 31
Tél. 039/23 22 14
2300 La Chaux-de-Fonds

VELO HALL
LA CHAUX-DE-FONDS
VOTRE SPÉCIALISTE DU VÉLO...
L.-Robert 114,
La Chx-de-Fds,
039/22 27 06
91-326

S2 sériali
jean-marc fallet
enseignes, sérigraphie, autocollants
rue du parc 129,
tél. 039/26 62 20,
2300 la chaux-de-fonds
91-30508

VideoShop
H. Benninger
Vente - Location - TV
Video - Cassettes
2a, rue du Progrès
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 20 28

D'autres pages avec d'autres itinéraires paraîtront les

3 juillet	4 septembre
17 juillet	2 octobre
21 août	

Renseignements :
auprès de l'ANTP, par
l'Office neuchâtelois du tourisme ONT
rue du Trésor 9, 2001 Neuchâtel
tél. (038) 25 17 89